



ZORAKI®

HP01-02

Cal 4.5mm. PELLET.177

Cal 5.5mm. PELLET.22



PATEND PEND:

HP01-02-KK-8070

RV 01

30 10 2015

PNEUMATIC MULTI PUMP AIR PISTOL

UYARILAR

- 1 Tabancanızı kullanmadan önce bu kitapçıktaki uyarıları ve kullanma talimatlarını okuyunuz.
- 2 Bulunduğunuz ülkenin havalı tabanca bulundurma ve kullanma kurallarını öğreniniz ve bu kurallara uyunuz.
- 3 Silahlar doğası gereği tehlikelidir, kurallara dikkat edilmemesi ve uyulmaması durumunda istenmeyen sonuçlar meydana gelebilir (Otomobilin ve bıçağın olduğu yerde kaza oluyorsa, silahın olduğu yerde de kaza olur, güvenlik talimatlarını basite almayınız.)
- 4 Tabancayı kullanmayı bilmiyorsanız satıcınızdan veya mutlaka uzman bir kişiden yardım alınız.
- 5 Tabancayı ve saçmalarını çocukların eline geçmeyecek şekilde muhafaza ediniz.
- 6 Tabancanın zararlı bir araç haline dönüşmemesi için insan, hayvan ve bitkilerle doğru atış yapmayınız, (en az 300 metre); acil durumlar haricinde namluyu sürekli yere doğru tutunuz.
- 7 Tabancayı elinize aldığınızda saçma dolu olduğunu düşünerek hareket ediniz (Silahı şeytan değil insan doldurur ama unutur.)
- 8 Atış haricinde parmağınızı tetik üzerinde tutmayınız, namluyu atış istikametine doğrultmadan asla tetiğe basmayınız.
- 9 Parmaklarınızı kesinlikle namlu ucunda tutmayınız.
- 10 Tabanca ile kesinlikle şaka yapmayınız, silah ve patlayıcılar konusunda kendinize güvenmeyiniz mutlaka güvenlik kurallarına uyunuz.
- 11 Silahı doğrulttuğunuz yönde silah görüntüsünden ve sesinden rahatsız olacak insan, bebek, hayvan olup olmadığını kontrol ediniz aksi durumda suçlu duruma düşebilirsiniz. Sizin eğlenceniz başkalarının üzüntüsüne sebep olmasın.
- 12 Alkolü iken kesinlikle silah kullanmayınız.
- 13 Atışlarınızı atış poligonlarında ve risksiz alanlarda yapınız, evinizdeki atışlarda atış istikametine insan olmayacak şekilde emin olun ve güvenliği sağlayınız ayrıca kırılacak eşya ve zarar görecekt duvar kaplamalarına dikkat ediniz.
- 14 Atışlarınızı saçma toplayıcı bir hedefe yapmanızı tavsiye ederiz. Atış yapılmış saçmaları atık madde toplayıcılarına teslim etmenizi kesinlikle tavsiye ederiz. Saçmalar kurşundan imal edilmiş olup insan sağlığına ve çevreye karşı zararlıdır.
- 15 Atışlardan sonra ellerinizi yıkayınız.
- 16 Tabanca üzerinde değişiklik yaparak veya yapmadan yanlış ve amacının dışındaki kullanımlardan doğacak sorunlardan üretici firma sorumlu değildir.
- 17 Üretici firmanın tavsiye ettiği tip saçmaları kullanınız.
- 18 Bu silahın tamiri üretici ve üreticinin yetkilendirdiği kişiler tarafından yapılır.
- 19 Silah üzerinde kullanılacak parçalar üretici firmanın ürettiği ya da üreticinin onayladığı parçalar olmak zorundadır.
- 20 Bu silah modifiye edilmemek üzere tasarlanmış imal edilmiştir modifiye edilmesi durumunda garanti

kapsamı dışına çıkar.

- 21 Silahın modifiye edilmesi durumunda parçalanmalar olur yaralanmalara sebep olabilir.
- 22 Silahın modifiye edilmesi durumunda tamiri mümkün olmayan arızalar meydana gelebilir.
- 23 Tabanca üzerinde bilgi vermesizin değiştirme yapma hakkı üretici firmaya aittir.

SAÇMA DOLDURMA VE ÇALIŞTIRMA

Saçma doldururken kabza sol elinizde üst kapak sağ elinizde olursa daha kolay işlem yapabilirsiniz. (Şekil 4-5-6) (Şekil 1-2)'deki kolları yukarı kaldırarak üst kapağı (Şekil 3) ok yönünde dairesel hareketle kesinlikle sonuna kadar açınız.

UYARI: (Sonuna kadar açmazsanız saçma hızlarında değişiklikler olur) Bu pozisyonda iken saçmayı namlu girişine dışarda kalmayacak şekilde iyice yerleştiriniz. (Şekil 4)

UYARI: Saçmanın bir kısmı namlunun dışına kalması durumunda:

- 1) Namlu ağzındaki O-Ring (3240) bozulacaktır.
- 2) Saçmanın deforme olmasından dolayı hızında ve hedefinde değişimler olacaktır. Saçmayı namluya yerleştirdikten sonra açık olan kapağı tersine dairesel hareketle kapatmaya başlayın. (Şekil 5-6-7)

UYARI:

- 1) Bu hareketi yaparken parmağınız kesinlikle tetikte olmamalıdır.
- 2) Yine kapatma esnasında (Şekil 6)'da ki gibi parmaklarınızı kapatmayınız üst kapakla alt gövde arasında parmaklarınızın ve elbisenizin sıkışmamasına dikkat ediniz (Şekil 7) üst kapak kapatılırken nazik olmaya çalışmanın kilitlerin yerine oturması için üst kapağın belirli bir baskıya kapanma hızına ihtiyacı vardır. Kapatılmış tabanca saçma dolu atışa hazır halde ve emniyettedir. İkinci pompayı yapmak isterseniz aynı hareketleri tekrar ediniz. Daha yüksek hız için üçüncü pompayı yapmayınız yapsanız da hız değişmeyecektir. Tabanca içerisindeki sistemler kendini korumaya alacaktır. Üçüncü pompalamadan dolayı silahta deformasyon olmasa da üretici olarak üçüncü pompalamayı yapmanızı kesinlikle tavsiye etmeyiz. Saçma ve hava dolu tabancanızı hedefe doğrultarak atışınızı yapabilirsiniz.

UYARI: Tabancanın içerisindeki sistem uzun süreli basınç altında kalacak şekilde dizayn edilmemiştir. Bu nedenle atış yapmadığınız da ve ara verdiğinizde tabancanız hava sıkıştırılmış pozisyonda olmamalıdır. (Bu uyarı atışlardaki isabet oranları içindir. Tabanca ömrü için değildir.

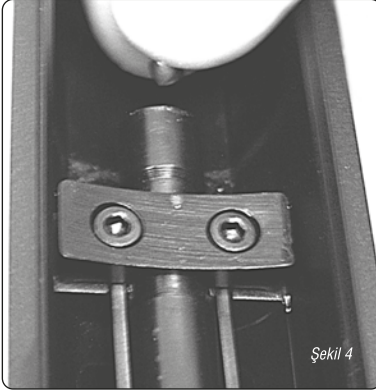


Şekil 1



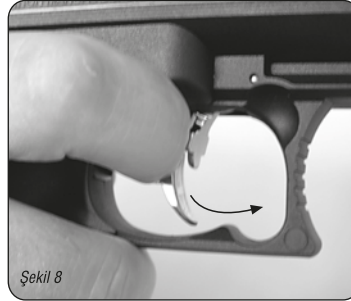
Şekil 2

UYARI: Tabancanızı asitli, nemli, tozlu ortamlardan uzak tutunuz. Aşırı soğuk (-15 C)'nin altında ve aşırı kuru yüksek sıcaklık (max, 50 C) üzerindeki ıslarlardan ve güneşten koruyunuz. Tabancanızı tiner ve asit türü çözücüler ile temizlemeyiniz, yemek yağları veya margarin ile yağlamayınız. Kullanmadığınız zaman hava sıkıştırılmış ve saçma namluda bekletmeyiniz.



EMNİYET

Emniyet için özel bir hareket gerek olmayıp her atış için pompa yaptığınızda otomatik olarak silahınız emniyete geçer. (Şekil-8)'deki kolu ok yönünde çevirmeniz durumunda tık sesi geldiğinde ve elinizle kademeyi hissettiğinizde kolu orada kalır bu konumda silah emniyette değildir. Kolu ters ok yönünde hareket ettirseniz silah emniyet pozisyonuna döner (Şekil-9)



HP01-2 TEKNİK ÖZELLİKLER

	LIGHT .177 pellet	ULTRA .177 pellet	LIGHT .22 pellet	ULTRA .22 pellet
Kalibre	4.5 mm.	4.5 mm.	5.5 mm.	5.5 mm.
Toplam Boy	315 mm.	393 mm.	315 mm.	393 mm.
Yükseklik	172 mm.	172 mm.	172 mm.	172 mm.
Genişlik	39 mm.	39 mm.	39 mm.	39 mm.
Kabza Geniřlięi	51 mm.	51 mm.	51 mm.	51 mm.
Ağırlık	1.100 gr.	1.115 gr.	1.100 gr.	1.115 gr.
Tetik Ağırlığı	350 - 1800 gr.	350 - 1800 gr.	350 - 1800 gr.	350 - 1800 gr.
Gez Mesafesi	100 m.	100 m.	100 m.	100 m.
Emniyet Mesafesi	350 m.	450 m.	350 m.	450 m.
Namlu Yiv Adedi	Set 12	Set 12	Set 12	Set 12
Namlu Boyu	181.5 mm.	260 mm.	181.5 mm.	260 mm.
Maksimum Enerji	4.5 mm. 177 Pellet 9 joule cal. 4.5 mm 0.5 gr. 12.6 joule cal. 4.5 mm 0.5 gr.		5.5 mm. 22 Pellet 10.7 joule cal. 5.5 mm 0.87 gr. 14.5 joule cal. 5.5 mm 0.95 gr.	
Namlu Çıkış Hızı	4.5 mm. 177 Pellet Light 1. pump 120 m/s 0.50 gr. Ultra 1. pump 127 m/s 0.50 gr. Light 2. pump 160 m/s 0.50 gr. Ultra 2. pump 175 m/s 0.50 gr. Light 3. pump 190 m/s 0.50 gr. Ultra 3. pump 205 m/s 0.50 gr. Light 4. pump 225 m/s 0.50 gr.		5.5 mm. 22 Pellet 1. pump 92 m/s 0.87 gr. 1. pump 100 m/s 0.95 gr. 2. pump 130 m/s 0.87 gr. 2. pump 137 m/s 0.95 gr. 3. pump 157 m/s 0.87 gr. 3. pump 160 m/s 0.95 gr. 4. pump 175 m/s 0.95 gr.	

GEZ VE ARPACIK AYARLAMAK

UYARI: Doğru bir ayar yapabilmemiz için alkolüzsü sakın dinlenmiş olmamız ve gözlerimizin iyi görmesi gerekir. Açık alanda ayarlama yapacaksanız rüzgârın olmamasına dikkat ediniz ve güneşi arkanızdan alınız, alaca karanlıkta ayar yapmanızı tavsiye etmeyiz. Kapalı alanda ayar yapmak isterseniz ışık kaynağını arkanızdan alınız atış ayarı yaparken sürekli atış yapacağınız vücut pozisyonunda durunuz örnek tek elle çift elle destekli desteksiz vs.

Şaşıma hızları: Tip, marka ve ağırlıklarına göre farklılık gösterir. Sürekli kullanacağınız şaşmanın marka ve tipini seçin ve o marka şaşıma ile ayar yapın şaşmalar hızlarına göre havada eğri şeklinde yol izler bu nedenle isabet oranınızın yüksek olabilmesi için gez ve arpacığı ayarlamadan önce sürekli atış yapacağınız mesafeyide belirleyiniz ve bu mesafeye göre ayarlama yapınız. Tavsiye edeceğimiz mesafeler 10 ve 25 metredir.

ARPACIK AYARI

Silahınızda ki arpacık sabit arpacık ise onun herhangi bir ayarı yoktur.

Silahınızda ki arpacık ikili döner arpacık ise; bu arpacık önden arkaya ve arkadan öne 90 derece dönerek seçim yapılır (Şekil 10-11). Bu arpacık uzun mesafe için olanı kısa ve ince - yakın mesafe için olanı ise uzun ve kalındır. Gez ayarı yapmadan önce arpacık seçimini mutlaka yapınız. Gez ayarı yaparken arpacığı değiştirmeyiniz.

Tavsiye edeceğimiz arpacık seçim şekli: 10 metre mesafede ayar yapacaksanız kalın uzun olanı ayar yapınız. 25 metre mesafede ayar yapacaksanız ince kısa olan arpacıkla ayar yapınız. Bu şekilde ayar yaparsanız kısa ince arpacıkla uzun mesafeye atış yapıp çevirmeniz durumunda ise kalın arpacıkla kısa mesafelere atış yapabilirsiniz yine aynı ayarla tek pompa kısa ince arpacıkla yapılan atışla iki pompa uzun kalın arpacığın vuracağı noktalar bir birine çok yakındır.

GEZ AYARI

UYARI: Vidaları fazla gevşetmeyiniz ve çok aşırı sıkmayınız gez ayarlarını gezi çizmeyecek bir tornavida madeni para vb. aletlerle yapınız.

SAĞ - SOL AYAR

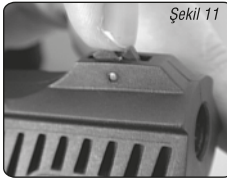
(Şekil-13)'teki vida saat yönünde (ok yönünde) sıkılır ise hedefteki vuruş noktası sağa kayar. Saat yönüne ters (ok yönüne ters) çevrilirse gevşer hedefteki vuruş noktası sola kayar veya ayar yapar.

UYGULAMA:

1) Daire hedefine ayarları ve nişan noktanızı hiç değiştirmeden en az beş defa atış yapınız. **2)** Daire hedefinde beş atışın sonucunda ortalamaya vardığınız yerin sağ veya sola ne tarafa gitmesini istiyorsanız gez kanalını tornavida yarımı ile o yöne kaydırınız. **3)** 10 m. mesafede sağ sol vidasının bir turu 21,6mm, her bir tik arası yaklaşık 3,6mm vuruşu kaydırır. **4)** 25m. mesafede sağ sol vidasının bir turu 54mm her bir tik arası yaklaşık 9mm vuruşu kaydırır.



Şekil 10



Şekil 11



Şekil 12



Şekil 13

YUKARI AŞAĞI AYAR

(Şekil-12) yukarı aşağı vidasını çok gevşetirseniz yerinden çıkar yayı fırlar ve yaralanmalara sebep olabilir. (Şekil-12)'deki vida saat yönünde (ok yönüne ters) sıkılır aşağı ayar yapar, saat yönüne ters (ok yönünde) çevrilirse gevşer yukarı ayar yapar.

UYGULAMA: 1) Daire hedefine ayarları ve nişan noktanızı hiç değiştirmeden en az beş defa atış yapınız. **2)** Daire hedefinde vardığınız yerin yukarı veya aşağı ne tarafa gitmesini istiyorsanız (Şekil-12)'deki vidayı sıkınız veya gevşetiniz. Vuruş noktalarınız sıkarsanız aşağı incek gevşetirseniz yukarı çıkacaktır.

3) Yukarı aşağı ayar vidasının her bir tik arası yaklaşık 10 metre mesafede 7mm – 25 metre mesafede 17,5mm vuruşu kaydırır.

UYARI: Bu gez ölçüleri yaklaşık değerler olup gerçekte ise farklı sonuçlar çıkabilir.

KİŞİSEL AYARLAR

UYARI:1) Vidaları fazla gevşetmeyiniz ve çok aşırı sıkmayınız. **2)** Ayarlanabilen noktaları kutusuna verilen (TORKS T8) anahtarla yapınız gez ayarlarını gezi çizmeyecek bir tornavida vb. Aletlerle yapınız. **3)** Tabancanızın ayarlanabilir yerlerini sık sık değiştirip sök tak yapmayınız zamanla ve sıkma kuvvetlerine göre dişleri veya anahtar yuvaları bozulabilir. **4)** Bu ürün poligonlarda her gelen müşteriye atış yaptırmak için tasarlanmamıştır ticari olmayıp kişisel kullanım içindir.

Tabancanızın elinize daha iyi oturması için yukarı aşağı ayarı bulunmaktadır. (Şekil-16) da ki vidaları özel anahtar ile gevşeterek yukarı aşağı elinize göre ayarlayınız. Ayarladığınız kabza tabanının vidalarını sıkınız.



Şekil 16

TETİK AYARI

1) Tetik Sağ-Sol Ayarı: Tetik (Şekil-14)'teki vida gevşetildikten sonra sağa-sola döndürülebilir ve aşağıya 2mm.'ye kadar kaydırılabilir ve sonra vida sıkılır.

2) Tetik İleri Geri Ayarı: (Şekil-15)'teki vida gevşetilirse tetik 7mm. kadar ileri geri kaydırılabilir sonra vida sıkılır.

3) Tetik Yay Kuvveti Ayarı: (Şekil-17)'deki gibi kabza içindeki gözle görmekte zorlanacağınız vidayı sıkarsanız tetik yay kuvveti artacaktır. Tetik yay kuvveti yaklaşık 400gr ile 1.800gr arası ayar yapılabilir.

UYARI: Bu ayar fabrikadan en düşük seviyede çıkmıştır, tetik daha yumuşak olamaz, bu nedenle vidayı gevşetme yönünde çevirmeniz vida uçundaki somun yerinden çıkabilir.

4) Tetik Düşme Açısı-Yeri: (Şekil-18)'deki kabza içerisindeki gözle görmekte zorlanacağınız vidayı sıkarak ve gevşeterek tetiğin düşme açısını ayarlayabilirsiniz.

UYARI: Bu vidayı çok sıkarsanız tabancayı kurma esnasında tetik kendiliğinden düşme riski artacağından ayar yaparken şaşmaz ve insana karşı silahı doğrultmayınız bu vidayı çok gevşetirseniz tetik geriye doğru açılabilir dönecektir. Bu şekilde silah kullanılamaz emniyet çalışmaz.



Şekil 15



Şekil 14

BAKIM

UYARI: Tabancanızı asitli, nemli, tozlu ortamlardan uzak tutunuz. Aşırı soğuk (-15 C)'nin altında ve aşırı kuru yüksek sıcaklık (max. 50 C) üzerindeki ıslarlardan ve güneşten koruyunuz. Tabancanızı tiner ve asit türü çözücüler ile temizlemeyiniz. yemek yağları veya margarin ile yağlamayınız. Kullanmadığınız zaman hava sıkıştırılmış ve saçma namluda bekletmeyiniz.

Bakım için tabancanızın herhangi bir parçasını sökmenize gerek yoktur. Kirlenen kaba ve tabanın sökerek yakayabilirsiniz. Metal parçalar korozyona dayanabilmesi için yağlı olmak zorundadır. Atışlardan sonra elinizin temas ettiği metal bölümleri ve namlu içini koruyucu yağla silmenizi tavsiye ederiz. (plastik bölümleri yağlamayınız). (Namlu içerisine metal parça sokmayınız).

Her 1000 atıştan sonra veya yağlanmasanız bile her altı ayda bir defa piston bölümüne (Şekil-19)'da ki delikten pnomatik sistemlerde kullanılan türden

(0.5 mL'yi geçmeyecek miktarda) yağ koyunuz. Yağladıktan sonra eğer kullanmayacaksanız en az boşa yirmi atış yapıp böyle kutusunda muhafaza ediniz. Kullanım aralığı, atış adeti ve muhafaza şekline göre bakım aralığı ve şekli değişiklik gösterir, bakım sıklığı ve şeklini kendiniz belirtmelisiniz.

CONTA O-RING DEĞİŞTİRME

Basınç düşmesi ve sızıntı olmadığı sürece tabancanın herhangi bir parçasının değişime ihtiyacı yoktur. Basınç düşmesi veya saçma hızı azalması durumunda:

UYARI: Bu oringler özel ürünler olup orijinal kullanıma zorunluluğu vardır. Bozuk aşınmış anahtarla işlem yapmayınız. Sökme esnasında anahtarı yuvasına iyice yerleştiriniz (Allen 2.5mm) ve takarken aşırı sıkma yapmayınız. (Şekil 22-23) teki gibi 2.5mm allen anahtarla parçayı sökünüz. Bu parça üzerinde ki (O-Ring 3240) ve (O-Ring 3010) parçalarını değiştiriniz (Şekil-23) az bir yağla yağlayıp geri yerine vidalayınız. (O-Ringlerin ikisi aynı anda yıpranmayabilir).

ARIZA VE TAMİR

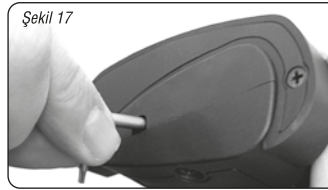
Herhangi bir nedenden dolayı silahınız anıza yapmış ise üreticinin yetkilendirdiği kişilere tamir yaptırınız. Unutmayınız ki, bir ürünü onu üretenler ve yetkili servisleri en iyi şekilde tamir edebilir. Tabancanızı sökmenizi kesinlikle tavsiye etmeyiz. Tabancanızı sökmeniz durumunda garanti kapsamından çıkacaktır. Tabancanızın bir çok bölümünde montaj esnasında yapıştırıcılar kullanılmamasından dolayı bu yapıştırıcıları sökerek parçaları deforme edebilirsiniz. Ayrıca her parçanın ayrı bir montaj aparatı ve anahtarı gereklidir. Sıkma esnasında her parçanın ayrı sıkma torkları vardır ve bu değerleri yetkili servisler bilir sıkma esnasında kullanacağınız yapıştırıcılar Orijinal muadili olamayacaktır. Yapıştırıcız veya hatalı sıkmalardan dolayı tabancanız size hizmet veremeyecektir.

Bu uyarılara rağmen merakınız yenemeyip yinede sökme isterseniz (Şekil-20) deki iki adet kupilyayı sökmeden (Şekil-21)'deki pimi sökme yapmayınız.

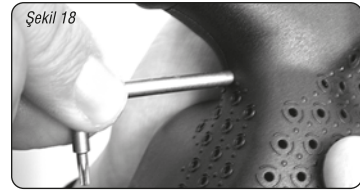
NOT

Kullanım şartlarına uyulması durumunda yaklaşık on yıl veya 50.000 atışa kadar hizmet verebilir. Ürünün yeni olmasından dolayı bu süre ve atış adeti kadar test yapılmamıştır. Verilen süre ve atış adeti, kullanılan malzemelerin teknik değerlerine göre yaklaşık hesaplamadır. Garanti değildir.

Şekil 17



Şekil 18



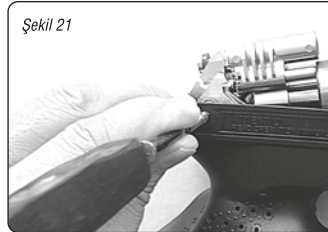
Şekil 19



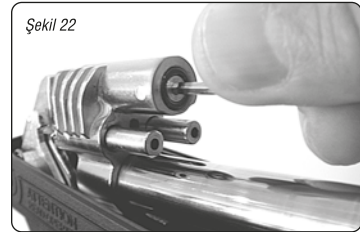
Şekil 20



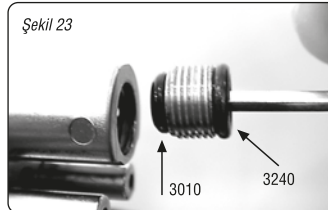
Şekil 21



Şekil 22



Şekil 23

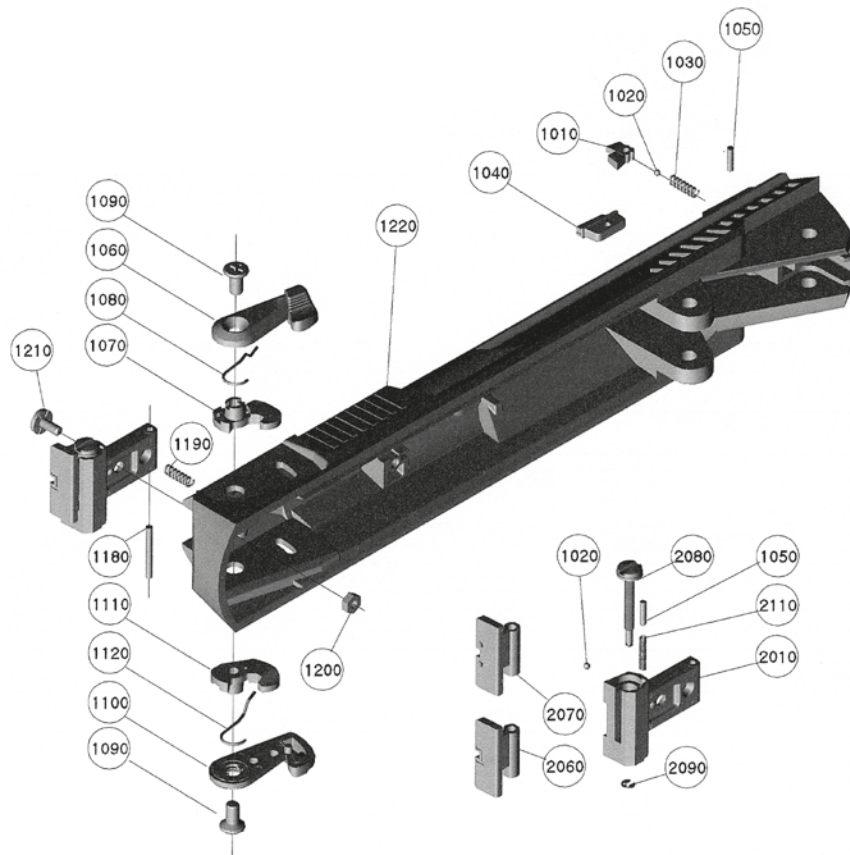


TOP GROUP

1	HP1	IK	1010
2	HP1	AM	1020
3	HP1	AY	1030
4	HP1	AS	1040
5	HP1	AP	1050
6	HP1	AKDR	1060
7	HP1	AKIR	1070
8	HP1	AKYR	1080
9	HP1	AKV2	1090
10	HP1	AKDL	1100
11	HP1	AKIL	1110
12	HP1	AKYL	1120
13	HP1	GGP	1180
14	HP1	GGY	1190
15	HP1	GS	1200
16	HP1	GVD	1210
17	HP1	GÜ	1220

REAR SIGHT GROUP

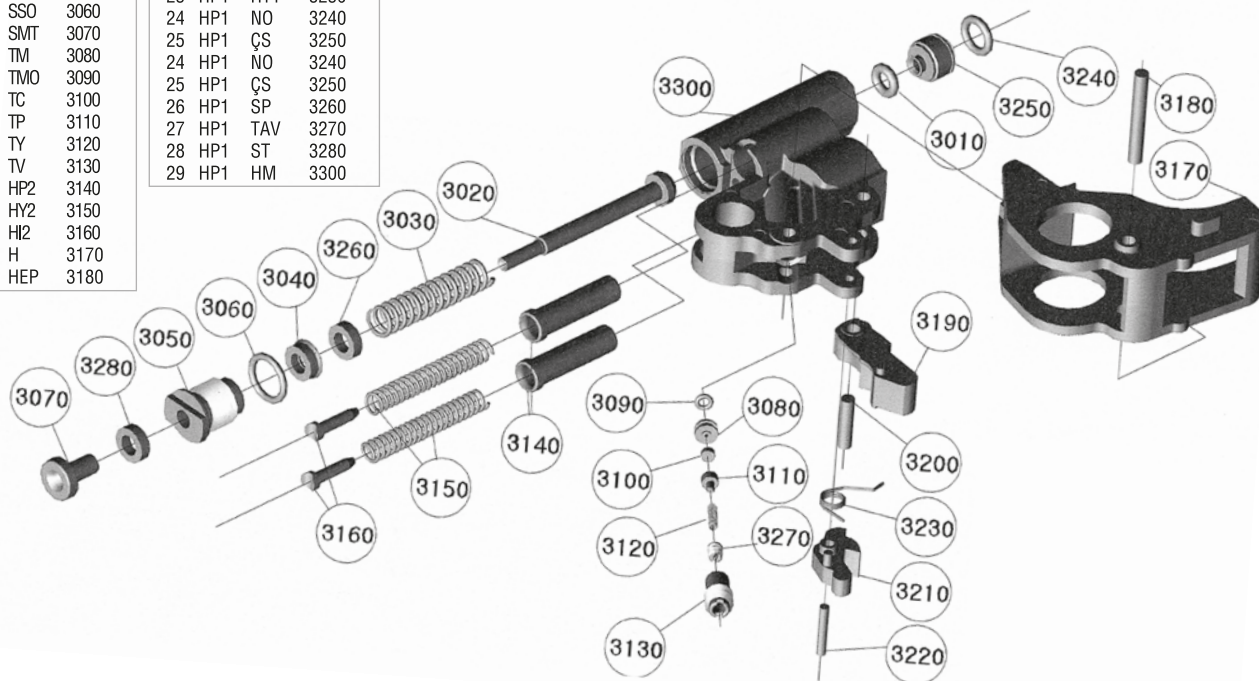
1	HP1	GG	2010
2	HP1	AM	1020
3	HP1	GKU	2060
4	HP1	GKD	2070
5	HP1	GVY	2080
6	HP1	GVS	2090
7	HP1	AP	1050
8	HP1	GKY	2110



AIR CENTRE GROUP

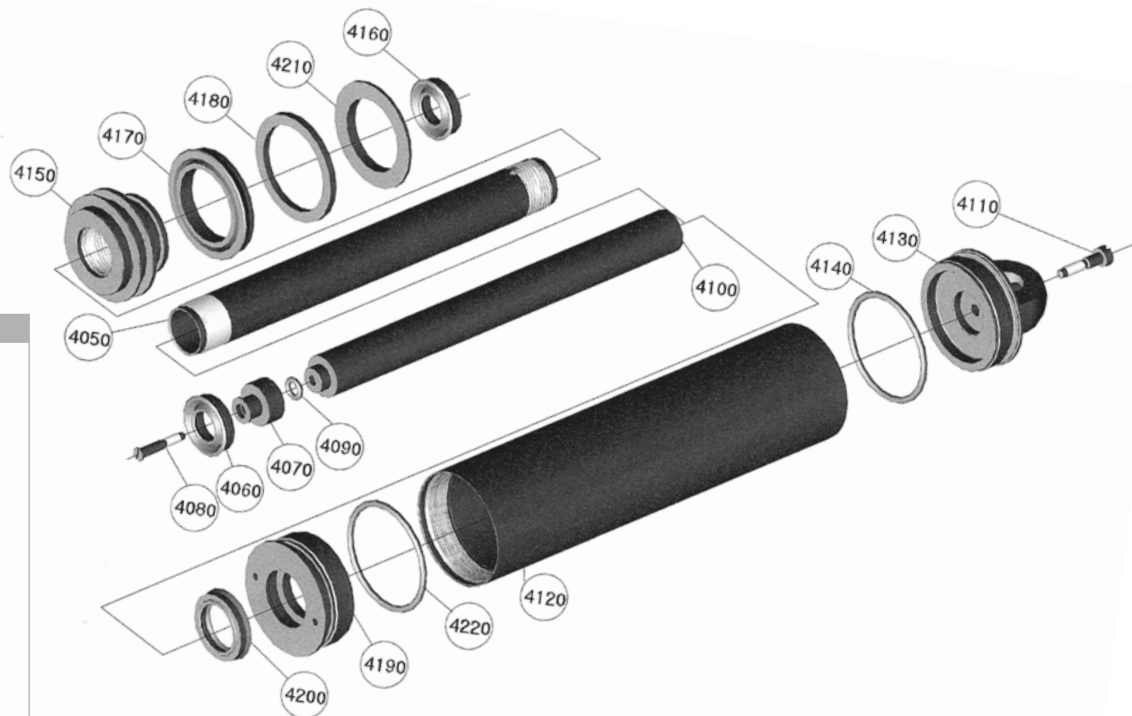
1	HP1	SO	3010
2	HP1	SM	3020
3	HP1	SY	3030
4	HP1	SMK	3040
5	HP1	SMS	3050
6	HP1	SSO	3060
7	HP1	SMIT	3070
8	HP1	TM	3080
9	HP1	TMO	3090
10	HP1	TC	3100
11	HP1	TP	3110
12	HP1	TY	3120
13	HP1	TV	3130
14	HP1	HP2	3140
15	HP1	HY2	3150
16	HP1	HI2	3160
17	HP1	H	3170
18	HP1	HEP	3180

19	HP1	HT	3190
20	HP1	H T P	3200
21	HP1	HM	3210
22	HP1	HMP	3220
23	HP1	HTY	3230
24	HP1	NO	3240
25	HP1	ÇS	3250
24	HP1	NO	3240
25	HP1	ÇS	3250
26	HP1	SP	3260
27	HP1	TAV	3270
28	HP1	ST	3280
29	HP1	HM	3300



PISTON GROUP

1	HP1	B14	4050
2	HP1	P12K	4060
3	HP1	P12	4070
4	HP1	P12V	4080
5	HP1	P120	4090
6	HP1	P12M	4100
7	HP1	12MÖV	4110
8	HP1	B32	4120
9	HP1	BÖK	4130
10	HP1	BÖKO	4140
11	HP1	P30	4150
12	HP1	P30?K	4160
13	HP1	P30DK	4170
14	HP1	P30YK	4180
15	HP1	BAK	4190
16	HP1	AKK	4200
17	HP1	P30S	4210
18	HP1	AKO	4220

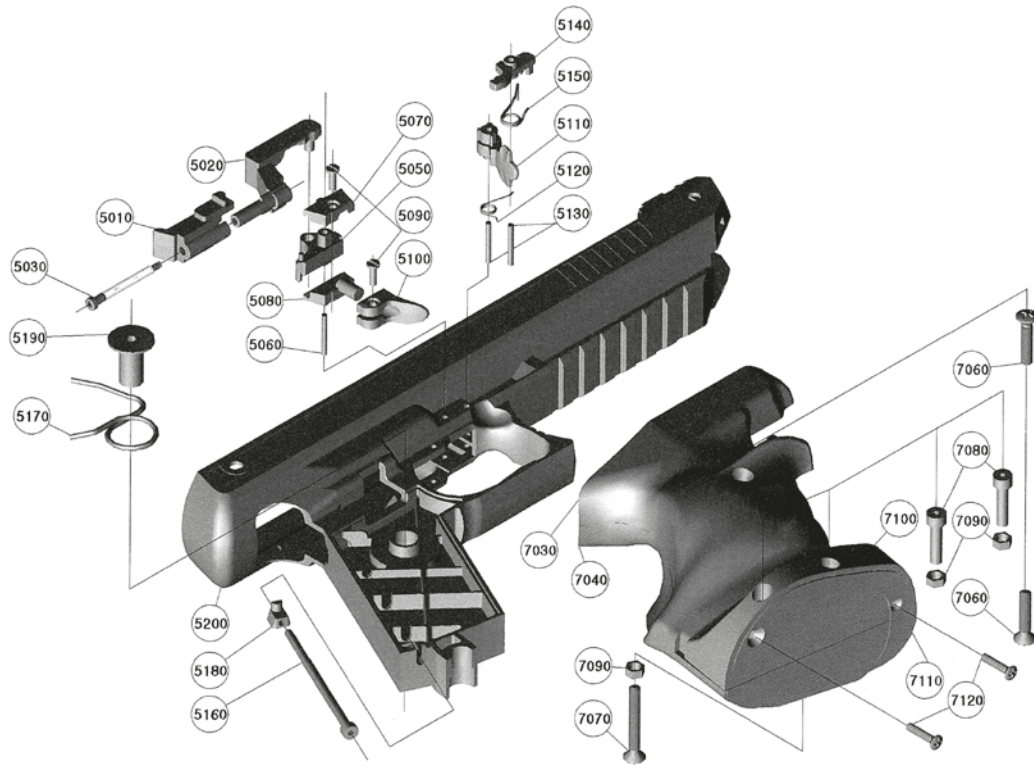


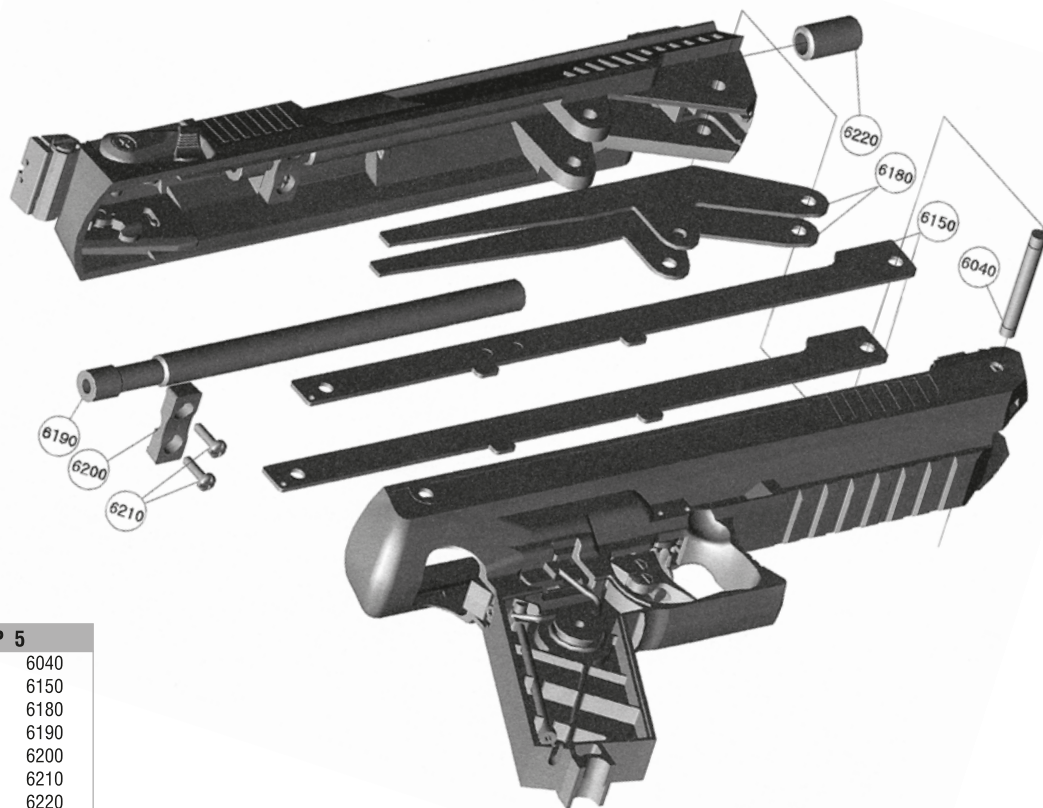
SUB GROUP

1	HP1	DA	5010
2	HP1	DÖ	5020
3	HP1	DAV	5030
4	HP1	TM	5050
5	HP1	TP	5060
6	HP1	TKR	5070
7	HP1	TKL	5080
8	HP1	TKV	5090
9	HP1	T	5100
10	HP1	EK	5110
11	HP1	EY	5120
12	HP1	EKP	5130
13	HP1	EK	5140
14	HP1	EKY	5150
15	HP1	TYAV	5160
16	HP1	TY	5170
17	HP1	TYS	5180
18	HP1	KOS	5190
19	HP1	AG	5200

GRIPS GROUP

1	HP1	KR	7030
2	HP1	KL	7040
3	HP1	KÜV2	7060
4	HP1	KAV	7070
5	HP1	KAAV2	7080
6	HP1	K A S2	7090
7	HP1	KA	7100
8	HP1	KAK	7110
9	HP1	KATV2	7120



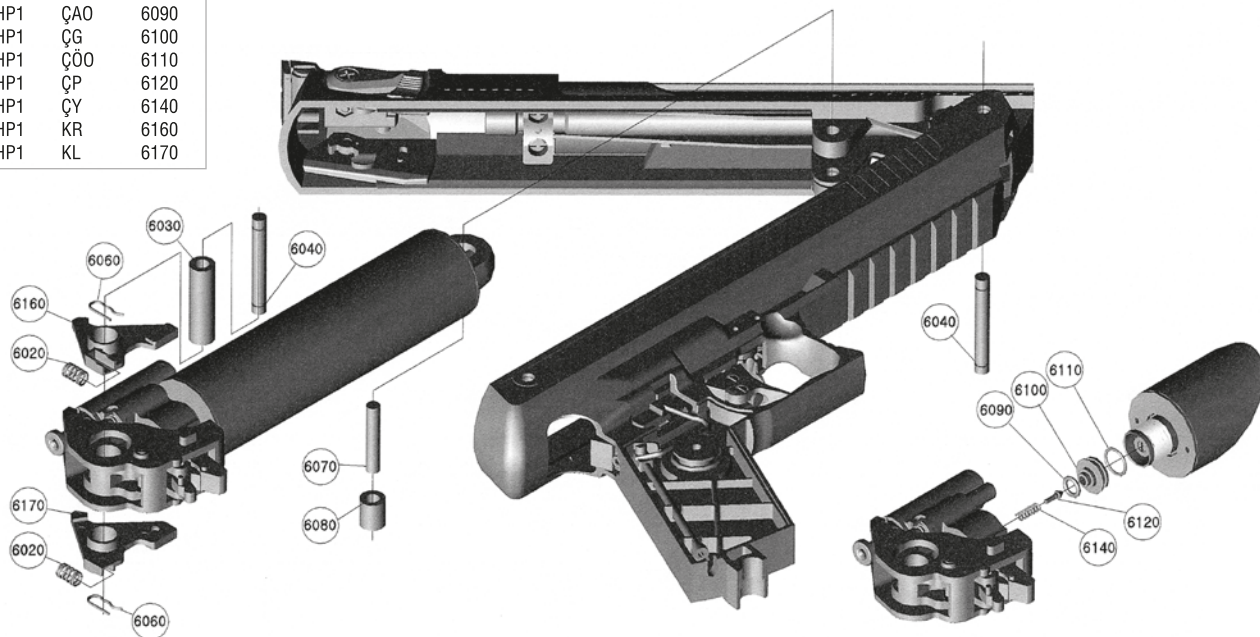


ASSEMBLY GROUP 5

1	HP1	MP2	6040
2	HP1	AGS2	6150
3	HP1	ÜGS2	6180
4	HP1	N	6190
5	HP1	NT	6200
6	HP1	NTV2	6210
7	HP1	NS	6220

ASSEMBLY GROUP 6

1	HP1	KY2	6020
2	HP1	AMB	6030
	HP1	MP2	6040
3	HP1	MPS4	6060
4	HP1	PKP	6070
5	HP1	PKB	6080
6	HP1	ÇAO	6090
7	HP1	ÇG	6100
8	HP1	ÇÖÖ	6110
9	HP1	ÇP	6120
10	HP1	ÇY	6140
11	HP1	KR	6160
12	HP1	KL	6170



SAFETY PRECAUTIONS

- 1 Before using your air-gun, please read through and understand all warnings and instructions outlined in this booklet.
- 2 Owner and user must know and obey all local laws about the ownership and the use of this air-gun.
- 3 Weapons are dangerous items by their very nature; failure to pay attention to or comply with the rules may cause unintended results in a matter of seconds. (Consider that if there is an automobile or a knife somewhere, it is likely to face with an accident. This applies to weapons also. As such, please regard the safety rules.)
- 4 If you do not know how to use this air-gun, always get help from your dealer or someone else qualified in the safe handling of air-guns.
- 5 Store air-guns and pellets separately beyond the reach of children.
- 6 Never point your air-gun, whether loaded or unloaded, at any persons, pets or plants you do not intend to shoot (in a range of at least 300 meters). Except for emergency cases, always keep the muzzle downward.
- 7 Treat every gun as if it were loaded. (A gun is not loaded by the devil but the persons who might forget it.)
- 8 Keep your finger off the trigger until you are actually aiming at the target and ready to shoot.
- 9 Never keep your fingers in front of the muzzle.
- 10 Never play a joke on somebody with your air-gun. Never be sure of yourself with respect to weapons and explosives. Always observe the safety rules.
- 11 Make sure all persons, babies, or pets, who may be disturbed from the weapon image or sound, are well clear of the target area before you shoot; otherwise you may be found guilty. Your having fun should not harm or damage others.
- 12 Never use weapons when you are drunk.
- 13 Make your shots at the shooting galleries or in safe areas only. For shots at home, make sure that all persons are well clear of the fire direction and observe the safety precautions. Furthermore, pay attention to fragile items and vulnerable wall coverings.
- 14 We suggest you to shoot at a pellet collector target. We also strongly recommend you to deliver the fired pellets to the waste materials collectors. Pellets are made of lead, which are therefore harmful to human health and environment.
- 15 Wash your hands after shooting.
- 16 Manufacturer firm shall not be held responsible for any failures arising out of misuse or use for unintended purpose, with or without modifications to your air-gun.
- 17 Always use only such type of pellets as recommended by the manufacturer firm.
- 18 Repairs to this air-gun should only be done by the manufacturer firm or its authorized service.
- 19 The parts to be used on the air-gun must be those as produced or approved by the manufacturer firm.
- 20 This air-gun is designed and manufactured for use without making modifications; if modified, the warranty conditions shall become null and void.
- 21 In case the air-gun is modified it may be broken apart, resulting in serious injuries.

- 22 In the event that the air-gun is modified, non-repairable failures may arise.
- 23 Manufacturer firm is entitled to make changes in the air-gun without prior notice.

LOADING THE AIR-GUN AND OPERATION

When loading, hold the grip with your left hand and the upper cover with your right hand (see Fig. 4-5-6). Lift the levers indicated on (Fig. 1-2) and completely open the upper cover with circular movements in arrow direction as indicated on (Fig. 3).

CAUTION: (If you fail to open the cover completely, velocity of the pellet may change) In this position, securely load the air-gun with pellets at the muzzle (see Fig. 4)

CAUTION: If any part of the pellet falls outside of the muzzle:

- 1) O-Ring (3240) on the muzzle will become deteriorated.
- 2) Velocity of the pellet will be affected and the target missed, as the pellet is so deformed. Once you put the pellet in the muzzle, begin closing the cover already opened with circular movement (see Fig. 5-6-7).

CAUTION:

- 1) While doing this, avoid putting your finger on the trigger.
- 2) During the closing action, never close your fingers as shown in (Fig. 6). Avoid pinching your fingers and clothes between the upper cover and the bottom case (see Fig. 7). Do not act gently when closing the upper cover, as the locks can be engaged only if a certain pressure is applied. The loaded air-gun is ready to fire with its safety on. If you want to perform a second pumping, repeat the same procedure. Do not perform a third pumping for a higher speed; even if you did, the speed will not be changed. The systems inside the air-gun will keep themselves under protection. We, as the manufacturer firm, strongly recommend you not to perform a third pumping even if there would be no deformation in the air-gun due to such third pumping. You can fire your pistol loaded with pellets and air after you aim at the intended target.

CAUTION:

The system incorporated in the air-gun is not designed to remain under prolonged pressure. For this reason, when not in use your air-gun should not be kept in air-compressed condition (This warning is for hit rates in shooting, but not for expected life for this air-gun).



Figure 1



Figure 2

CAUTION! Keep your air-gun out of acidic, damp or dusty areas. Do not expose it to extreme cold below (-15° C) or to extremely higher temperatures (max. 50° C), nor to sunlight. Do not clean your air-gun with thinner and acid-based solvents, nor lubricate it with cooking oils or margarines. When not in use, do not keep the air-gun in air-compressed condition and with the pellets in the barrel.

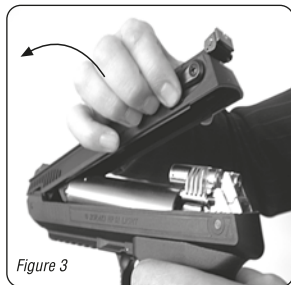


Figure 3



Figure 5

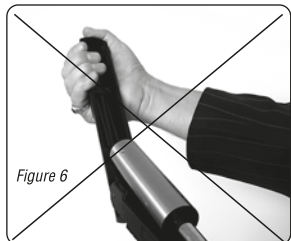


Figure 6

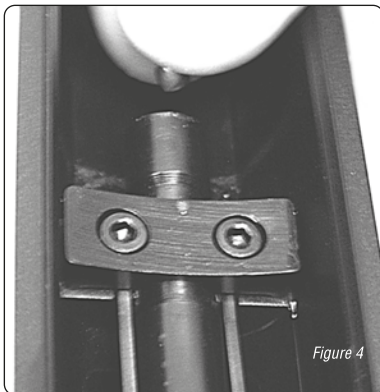


Figure 4



Figure 7

SAFETY

No special action is required for safety. When you pump for every shot, the safety of your air-gun will be automatically engaged. If the lever shown in Fig. 8 is turned in the direction of arrow, clicks into place and you feel the step with your hand, then the lever remains there and in this position the air-gun is not in safety. If you move the lever in the direction of counter arrow, then the air-gun returns to safety position (see Fig. 9).

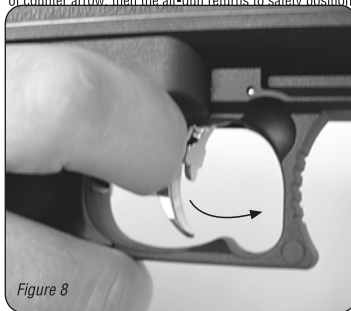


Figure 8

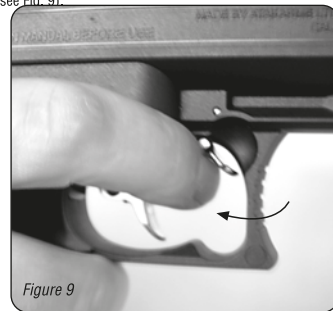


Figure 9

HP01-2 TECHNICAL SPECIFICATIONS

	LIGHT .177 pellet	ULTRA .177 pellet	LIGHT .22 pellet	ULTRA .22 pellet
Caliber	4.5 mm.	4.5 mm.	5.5 mm.	5.5 mm.
Length	315 mm.	393 mm.	315 mm.	393 mm.
Height	172 mm.	172 mm.	172 mm.	172 mm.
Width	39 mm.	39 mm.	39 mm.	39 mm.
Grip Width	51 mm.	51 mm.	51 mm.	51 mm.
Weight	1.100 gr.	1.115 gr.	1.100 gr.	1.115 gr.
Trigger Pull	350 - 1800 gr.	350 - 1800 gr.	350 - 1800 gr.	350 - 1800 gr.
Sight Distance	100 m.	100 m.	100 m.	100 m.
Safety Distance	350 m.	450 m.	350 m.	450 m.
Barrel Rifle Set No	Set 12	Set 12	Set 12	Set 12
Barrel Length	181.5 mm.	260 mm.	181.5 mm.	260 mm.
Maximum Energy	4.5 mm. 177 Pellet		5.5 mm. 22 Pellet	
Light	9 joule cal. 4.5 mm 0.5 gr.		10.7 joule cal. 5.5 mm 0.87 gr.	
Ultra	12.6 joule cal. 4.5 mm 0.5 gr.		14.5 joule cal. 5.5 mm 0.95 gr.	
Muzzle Velocity	4.5 mm. 177 Pellet		5.5 mm. 22 Pellet	
Light	1. pump 120 m/s 0.50 gr.		1. pump 92 m/s 0.87 gr.	
Ultra	1. pump 127 m/s 0.50 gr.		1. pump 100 m/s 0.95 gr.	
Light	2. pump 160 m/s 0.50 gr.		2. pump 130 m/s 0.87 gr.	
Ultra	2. pump 175 m/s 0.50 gr.		2. pump 137 m/s 0.95 gr.	
Light	3. pump 190 m/s 0.50 gr.		3. pump 157 m/s 0.87 gr.	
Ultra	3. pump 205 m/s 0.50 gr.		3. pump 160 m/s 0.95 gr.	
Light				
Ultra	4. pump 225 m/s 0.50 gr.		4. pump 175 m/s 0.95 gr.	

ADJUSTMENT OF THE SIGHTS

CAUTION: For a correct adjustment you must be sober, calm, relaxed and sharp-eyed. If you intend to make such adjustments outdoor, make sure there is no wind and keep the sun in the rear side of you. We recommend you not to perform any setting process in the evening twilight.

If you wish to make adjustments indoor, keep the light source in the rear side of you. For firing adjustment, stand in such body position that you will always use when shooting (for example: with one hand, with two hands, with support, without support, etc.).

The speed of pellets varies according to type, brand and weight of the pellets used. Choose brand and type of pellets you will use on a continuous basis, and make your adjustments according to that brand of pellets. Pellets make torsional moves in the air, depending on the velocity. For this reason, in order to keep your hit rate higher, you are required to determine the usual range of your target prior to adjustment of the sights and to make the necessary adjustment according to such range. We suggest you to use the ranges 10 and 25 meters.

ADJUSTMENT OF FRONT SIGHT

If the front sight on your air-gun is fixed, no adjustment is required for it. If the front sight on your air-gun is binary rotating, this front sight rotates from forward to backward and vice-versa at the angle of 90 degrees to allow the user to choose one, as shown in (Fig. 10-11)

This front sight is short and thin for long range; long and thick for close range. Before making the adjustment of the sights, you must choose the front sight. During adjustment of the sights do not change the front sight.

For the front sight we suggest that: If you intend to make adjustment at a range of 10 meters, use long and thick one. If you wish to make adjustment at a range of 25 meters, use short and thin one. When you perform the settings as suggested, you can shoot at a long range with short and thin front sight; and after you turn, at a short range with long and thick front sight. With the same adjustments, both hitting points achieved with the use of single pump short and thin front sight as well as with the use of double pump long and thick front sight are very close.

ADJUSTMENT OF REAR SIGHT

CAUTION: Do not loosen the screws too much, nor over tighten them. Make the adjustments of the rear sight using a screwdriver, currency, etc. that may not scratch the front sight.

RIGHT & LEFT ADJUSTMENT

If the screw, as shown in Fig. 13, is tightened by turning clockwise (in the direction of arrow), then the hitting point at target slips to right. However, if it is turned counter-clockwise (in the reverse direction of arrow), then the hitting point at target slips to left and the adjustment is done..



Figure 10

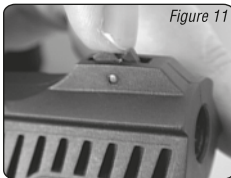


Figure 11



Figure 12

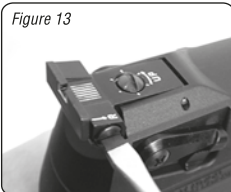


Figure 13

APPLICATION: 1) Make at least five shots at the circular target without changing the settings and your aiming position. **2)** At the end of these five shots at the circular target, slide the rear sight to right or to left using a screwdriver, depending on the average hitting point.

3) For a range of 10 meters, one turn of the right & left screw is 21.6 mm, and each tick interval would slide the hitting point approximately 3.6 mm. **4)** For a range of 25 meters, one turn of the right & left screw is 54 mm, and each tick interval would slide the hitting point approximately 9 mm.

UPWARD&DOWNWARD ADJUSTMENT

If you loosen the upward & downward screw too much, as shown in (Fig. 12), it may work out, its spring bounces and result in injuries. If the screw, as shown in Fig. 12, is tightened by turning it clockwise (in the reverse direction of arrow), then the adjustment is done for downward, while by turning it counter-clockwise (in the direction of arrow) then it is loosened to make adjustment for upward side.

APPLICATION: 1) Make at least five shots at the circular target without changing the settings and your aiming position.

2) At the end of these five shots at the circular target, tighten or loosen the screw, as shown in Fig. 12, depending on the average hitting point. If you tighten it the hitting point will move downward, while if you loosen it the hitting point will move upward. **3)** Each tick interval of the upward & downward screw would slide the hitting point 7 mm for a range of 10 meters, while 17.5 mm for a range of 25 meters.

CAUTION: These measurements of the front sight are rough estimate, and the actual values may differ.

PERSONAL SETTINGS

CAUTION: 1) Slightly loosen the screws and do not over tighten them. **2)** Set the adjustable points using the tool (TORKS T8) supplied with the product, and perform the front & rear sight settings with a screwdriver, etc. that may scratch the notch. **3)** Do not frequently change the adjustable points of your air-gun, nor disassemble and assemble again and again; otherwise its teeth or key slots may be broken in the course of time and depending on the tightening force applied. **4)** This product is not designed for letting customers shoot in the shooting galleries, and it is not intended for personal use, not for commercial purposes.

GRIP FRAME ADJUSTMENT

Your air-gun has a unique up/down mechanism allowing you to hold the gun better. Loosen the screws shown in Fig. 16 using a special tool and adjust it moving upward and downward according to your hand. Tighten the screws of the grip frame you just adjusted to suit your hand.

TRIGGER ADJUSTMENT

1) Trigger right & left adjustment: Once the screw shown in Fig. 14 is loosened, the trigger can be turned to right & left side, or slid downwards in up to 2 mm. Then tighten the screw.

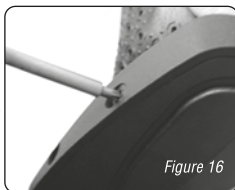


Figure 16

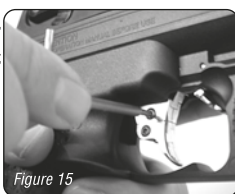


Figure 15

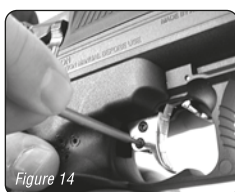


Figure 14

2) Trigger forward & backward adjustment: Once the screw shown in Fig. 15, the trigger can be slid forward & backward direction in up to 7 mm. Then tighten the screw.

3) Trigger spring strength adjustment: When you tighten the screw nearly invisible inside the grip frame, as shown in Fig. 17, the spring strength of the trigger will increase. The trigger's spring strength may be adjusted approximately from 400 gr to 1.800 gr.

CAUTION: Default setting for the spring strength is the lowest. It is not possible to adjust the trigger as softer. For this reason, do not turn the screw in the direction of tightening, otherwise the nut located in front of the screw may be removed.

4) Trigger squeeze angle & place: Tighten or loosen the screw nearly invisible inside the grip frame, as shown in Fig. 18, to adjust the trigger squeeze angle & place. **CAUTION:** If you over tighten this screw, the trigger will likely drop automatically during assembling the air-gun. So, keep your air-gun unloaded and do not point it at people or pets while performing such settings. If you loosen this screw too much, the trigger will make an angular move backwards. In this case the air-gun is not useable and the safety mechanism fails.

MAINTENANCE

CAUTION: Keep your air-gun out of acidic, damp or dusty areas. Do not expose it to extreme cold below (-15° C) or to extremely higher temperatures (max. 50° C), nor to sunlight. Do not clean your air-gun with thinner and acid-based solvents, nor lubricate it with cooking oils or margarines. When not in use, do not keep the air-gun in air-compressed condition and with the pellets in the barrel.

You do not need to dismantle any part of your air-gun. You can disassemble filthy grip and frame to clean them. Metal components must be in lubricated condition to make it resistant to corrosion. We recommend you, after shooting, to wipe the metal parts and the interior of the barrel you touch using protective lubrication (Do not lubricate plastic components). (Do not put metal parts inside the barrel).

After every 1000 shots or every 6 months even if the air-gun is not in use, add lubricating oil (less than 0.5 mL) of such type as may be used for pneumatic systems, using the hole as shown in Fig. 19. After lubrication, if you will not use the air-gun for a particular period of time, unload it making at least twenty shots and then store in its original packaging. Maintenance period and procedure vary according to the firing interval, number of shots, and manner of storage. You must specify the maintenance frequency and procedure.

REPLACEMENT OF GASKET O-RING

There is no need to replace any component of the air-gun, unless it undergoes any pressure drop or leakage. In case of a pressure drop or where the speed of pellet decreases:

CAUTION: These O-rings are special items, which must be original products. Do not use worn keys. When dismantling, place the key in its slot properly (Allen 2.5mm) and do not over tighten. As shown in Fig. 22-23, use a 2.5mm Allen key to disassemble the component. Replace the parts (O-Ring 3240 & O-Ring 3010) located on this item. As shown in Fig. 23, apply a little lubricating oil and re-screw it (both O-Rings may not be worn at the same time).

TROUBLESHOOTING

If your air-gun is broken down due to any reason whatsoever, the repair works should be performed by the manufacturer's authorized service personnel only. Remember that a particular product can be ideally repaired by its manufacturer and authorized service. We strongly recommend you not to dismantle your air-gun. In case you dismantle your air-gun the warranty shall be null and void. You may cause deformation of certain components when removing the adhesives, which have been used in many parts of the air-gun during assembly. Furthermore, a separate assembly tool and key are required for each part. Every part has a different tightening

torque during tightening process and these torque values are just known by the authorized service. The adhesives to be used during tightening process could not be equal to the original glues. Your air-gun would fail because of tightening without adhesives or due to improper tightening. In spite of these warnings, if you still want to dismantle the air-gun in order to satisfy your curiosity, do not attempt to remove the pin, as shown in Fig. 21, before removing two joiner pins, as shown in Fig. 20.

NOTE: If the user observes the proper handling conditions, this air-gun's expected service life is 10 years or for up to 50,000 shots. This period of time and number of shots has not yet been tested, since the product is new. This life span and number of shots is a rough estimation according to the technical parameters of the materials used. It is not guaranteed.

Figure 17



Figure 18

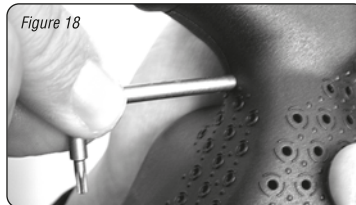


Figure 19

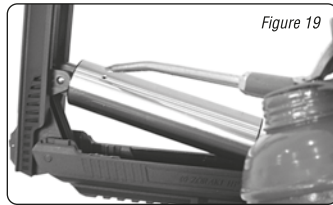


Figure 20



Figure 21

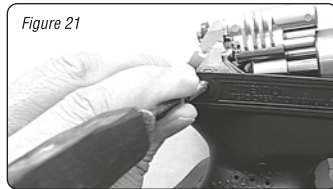
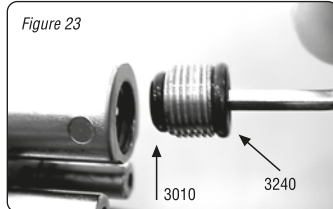


Figure 22



Figure 23



AVERTISSEMENTS

- 1 Veuillez lire toutes les instructions et avertissements contenues dans cette notice avant l'emploi de votre pistolet.
- 2 L'utilisateur doit apprendre et respecter toutes les règles relatives à l'utilisation et à la détention de ce pistolet à air comprimé en vigueur dans le pays où il se trouve.
- 3 Les armes sont naturellement dangereuses l'abus ou l'emploi imprudent des armes peuvent entraîner des situations indésirables. (Si on considère qu'il peut y avoir des accidents là où il y a une voiture et un couteau, il peut y avoir aussi des accidents là où il y a une arme; ne sous-estimez pas les instructions de sécurité)
- 4 Si vous ne savez pas vous servir du pistolet demandez de l'aide à votre fournisseur ou à un spécialiste.
- 5 Gardez le pistolet et les plombs diabolos hors de portée des enfants.
- 6 Pour éviter que le pistolet devienne un instrument dangereux, assurez-vous que votre pistolet à air comprimé ne soit pas dirigé vers une personne, un animal ou une plante. (Minimum 300 m) Maintenez toujours la bouche du pistolet à air comprimé vers le bas jusqu'à ce que vous soyez en effet prêt à tirer.
- 7 Traitez le pistolet comme s'il était chargé (ce n'est pas le diable qui charge le pistolet mais plutôt la personne qui l'a chargée et qui a oublié de l'avoir chargée)
- 8 Tenez le doigt toujours éloigné de la détente et hors du levier de la détente jusqu'à ce que vous dirigiez la bouche de l'arme vers la direction où vous voulez tirer.
- 9 Ne mettez jamais vos doigts devant la bouche du pistolet à air comprimé.
- 10 Ne plaisantez jamais avec une arme, ne soyez pas trop sûrs de vous quand il s'agit d'armes ou d'explosifs, veuillez vous conformer aux instructions de sécurité.
- 11 Vérifiez qu'il n'y a personne (être humain, bébé, animal) dans la direction de tir qui pourraient être dérangés par l'aspect ou le bruit de votre arme, afin de ne pas vous trouver dans une mauvaise situation. Votre plaisir ne doit pas provoquer le malheur des autres.
- 12 Les armes ne doivent jamais être utilisées sous l'emprise de l'alcool.
- 13 Effectuez vos tirs dans les polygones de tirs et les espaces sans risques, pour vos tirs à l'intérieur assurez vous qu'il n'y a personne dans la direction du tir, par ailleurs faites attention à ne pas endommager les revêtements des murs et les objets cassables.
- 14 Nous vous conseillons de faire vos tirs vers une porte cibles. Nous vous conseillons vivement de remettre les plombs usés aux récupérateurs de déchets. En effet, les plombs diabolos sont produits à partir du plomb qui est un élément toxique à la fois pour les êtres vivants et pour l'environnement.
- 15 Lavez vos mains après avoir utilisé l'arme.
- 16 Le fournisseur n'assumera pas de responsabilité en cas de dommages provoqués par une tentative d'amélioration des performances ou modification ou utilisation dans un but différent du but initial de l'arme.
- 17 Utilisez les types de plombs diabolos conseillés par le fournisseur.
- 18 La réparation de cette arme sera faite par le fournisseur ou par les experts désignés par le fournisseur.
- 19 Les pièces de rechange qui seront utilisées pour la réparation de l'arme seront obligatoirement ou fournies par le fournisseur ou bien des pièces de rechanges déclarées conformes par celui-ci.
- 20 Cette arme n'a pas été produite dans le but d'être modifiée, toute tentative de modification pourra entraîner

l'annulation de la garantie.

21 Une modification de l'arme peut entraîner la destruction de celle-ci et provoquer des blessures.

22 Une modification de l'arme peut provoquer des pannes impossibles à réparer.

23 Le fournisseur se réserve le droit de procéder à des modifications sur l'arme sans préavis.

CHARGEMENT DES PLOMBES DIABOLOS ET FONCTIONNEMENT

Pour charger votre arme, tenez la poignée du pistolet avec votre main gauche et le couvercle supérieur avec votre main droite (voir figure: 4-5-6) Levez la manivelle comme indiquée (figure: 1-2) et ouvrez entièrement le couvercle supérieur avec des mouvements circulaires en direction de la flèche comme il est indiqué sur la figure: 3

AVERTISSEMENT: (Si vous n'ouvrez pas jusqu'au bout il y aura des variations qui se produiront dans la vitesse des diabolos) Dans cette position chargez le diablo dans la bouche à canon en vous assurant que le diablo est complètement logé. (figure: 4)

AVERTISSEMENT: Dans le cas où une partie du plomb diablo resterait en dehors du canon: **1)** Le O-Ring (3240) placé à la bouche du canon sera endommagé. **2)** La déformation du diablo affectera sa vitesse et sa trajectoire. Une fois le diablo logé dans le canon, commencez à fermer le couvercle ouvert à l'envers avec des mouvements rotatifs. (Figure: 5.6.7)

AVERTISSEMENT: **1)** Ne mettez jamais le doigt sur la détente pendant ce mouvement. **2)** Pendant la fermeture ne fermez pas vos doigts comme indiqué sur la figure 6 faites attention à ne pas coincer vos doigts ou votre vêtement entre le couvercle supérieur et le corps inférieur. (Figure : 7) ne soyez pas délicat en fermant le couvercle supérieur, fermez le couvercle d'une façon ferme car le mécanisme de fermeture nécessite une certaine pression à une certaine vitesse pour le verrouillage. Le pistolet une fois fermé et chargé est prêt pour le tir. Pour faire la deuxième et troisième pompe il vous suffit de répéter la même procédure. Pour une plus grande vitesse ne faites pas la quatrième pompe car la vitesse ne changera pas. Le système inclus dans le pistolet se mettra en garde pour se protéger. En tant que fournisseur nous vous déconseillons absolument le quatrième pompage même s'il ne provoque pas de déformation. Vous pouvez diriger votre pistolet à air comprimé chargé vers la cible et tirer.

AVERTISSEMENT: Le système incorporé dans le pistolet à air comprimé n'a pas été conçu pour supporter une pression prolongée. Pour cette raison en cas de non utilisation vous ne devez pas laisser votre pistolet à air comprimé en position de pression. (Cet avertissement concerne les pourcentages de réussite d'atteinte de la cible et n'est pas valable pour la durée de vie du pistolet.)

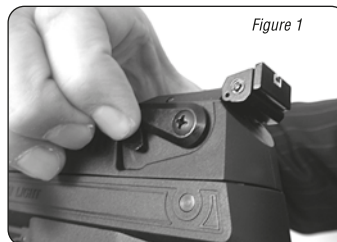


Figure 1



Figure 2

SURETE

Il n'y a rien à faire de spécial pour la sûreté, à chaque pompage pour un tir, votre arme passe automatiquement en position sûreté. En tournant la vanne de sûreté indiquée (Figure: 8) un déclic explicite doit être perceptible,

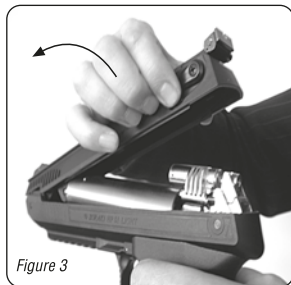


Figure 3



Figure 5

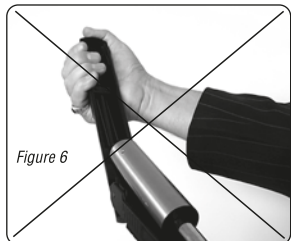


Figure 6

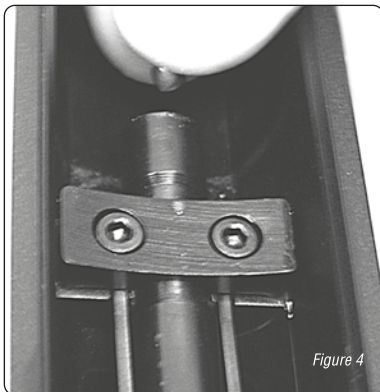


Figure 4



Figure 7

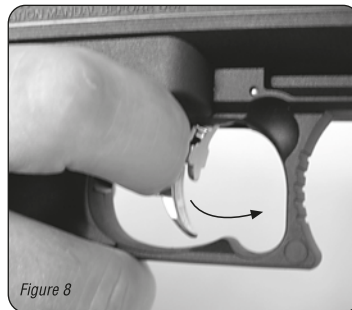


Figure 8

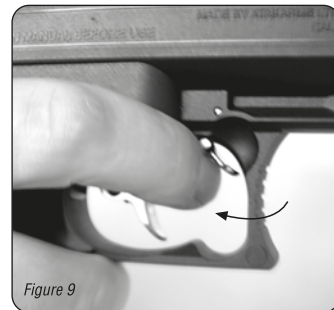


Figure 9

à ce moment si vous sentez l'écart avec votre main et que la vanne de sûreté reste là, cela signifie que l'arme n'est pas en position de sûreté. Pour arrêter l'arme, tourner la vanne de sûreté en sens inverse de la flèche. (Figure: 9)

HP01-2 Spécifications

	LIGHT .177 pellet	ULTRA .177 pellet	LIGHT .22 pellet	ULTRA .22 pellet
Calibre	4.5 mm.	4.5 mm.	5.5 mm.	5.5 mm.
Longueur	315 mm.	393 mm.	315 mm.	393 mm.
Hauteur	172 mm.	172 mm.	172 mm.	172 mm.
Largeur	39 mm.	39 mm.	39 mm.	39 mm.
Largeur De Préhension	51 mm.	51 mm.	51 mm.	51 mm.
Poids	1.100 gr.	1.115 gr.	1.100 gr.	1.115 gr.
Gâchette	350 - 1800 gr.	350 - 1800 gr.	350 - 1800 gr.	350 - 1800 gr.
La Distance En Tournée	100 m.	100 m.	100 m.	100 m.
Distance De Sécurité	350 m.	450 m.	350 m.	450 m.
Canon Basculant Fixé	Aucune	Set 12	Set 12	Set 12
Longueur Du Canon	181.5 mm.	260 mm.	181.5 mm.	260 mm.
Énergie Maximale	4.5 mm. 177 Pellet Light 9 joule cal. 4.5 mm 0.5 gr. Ultra 12.6 joule cal. 4.5 mm 0.5 gr.		5.5 mm. 22 Pellet 10.7 joule cal. 5.5 mm 0.87 gr. 14.5 joule cal. 5.5 mm 0.95 gr.	
La Vitesse Initiale	4.5 mm. 177 Pellet Light 1. pump 120 m/s 0.50 gr. Ultra 1. pump 127 m/s 0.50 gr. Light 2. pump 160 m/s 0.50 gr. Ultra 2. pump 175 m/s 0.50 gr. Light 3. pump 190 m/s 0.50 gr. Ultra 3. pump 205 m/s 0.50 gr. Light 4. pump 225 m/s 0.50 gr.		5.5 mm. 22 Pellet 1. pump 92 m/s 0.87 gr. 1. pump 100 m/s 0.95 gr. 2. pump 130 m/s 0.87 gr. 2. pump 137 m/s 0.95 gr. 3. pump 157 m/s 0.87 gr. 3. pump 160 m/s 0.95 gr. 4. pump 175 m/s 0.95 gr.	

REGLAGE DE LA HAUSSE ET DU GUIDON

AVERTISSEMENT: Évitez de faire des manipulations sous l'emprise de l'alcool, soyez détendu et reposé et ayez une excellente vue. Si vous devez régler à l'extérieur, veillez à ce qu'il n'y ait pas de vent et prenez le soleil derrière vous, nous vous déconseillons de procéder au réglage au crépuscule. Si vous devez régler l'arme à l'intérieur prenez la source de lumière dans votre dos, si vous devez faire un réglage pour le tir restez le corps dans la position de tir par exemple: avec une main ou deux mains avec ou sans support etc...

La vitesse des plombs diabolos: La vitesse du diablo varie selon le type, la marque et le poids. Choisissez la marque et le type que vous allez utiliser, faites vos réglages par rapport aux diabolos que vous avez choisis. Les diabolos suivent dans l'air une trajectoire en forme de courbe en rapport à leur vitesse, de ce fait, pour augmenter au maximum le pourcentage d'atteinte de votre objectif, déterminez la distance de votre tir et faites vos réglages par rapport à ces données. Nous vous conseillons une distance de tir de 10 à 20 mètres.

Le fait qu'une arme soit trop lubrifiée, ou qui n'elle n'ait pas été utilisée depuis longtemps ou bien avec laquelle on a fait des tirs à vide sans plombs diabolos, peut donner de mauvais résultats lors des tirs sur objectif. Avant de régler ou avant de faire des tirs à score, tirez au moins cinq fois avec l'arme chargée de diabolos vers un objectif.

REGLAGE DU GUIDON

Si le guidon de votre arme est un guidon fixe, il ne nécessite pas de réglage. Si le guidon de votre arme est un guidon à rotation binaire, on pourra choisir en faisant tourner le guidon d'avant en arrière et d'arrière vers l'avant de 90 degrés. (Figure : 10-11). Le viseur prévu pour les distances éloignées est court et fin, celui prévu pour les distances rapprochées est long et épais. Choisissez absolument le guidon avant de procéder au réglage du viseur. Ne changez pas le guidon en cours de réglage du viseur.

Conseils pour la sélection du Guidon: Pour un réglage de 10 m, sélectionnez un réglage avec le guidon long et épais. Pour un réglage de 25 m, de distance choisissez le guidon court et fin. Si vous réglez de cette façon dans un tir à long distance avec un guidon court et fin et que vous changez vous pourrez faire un tir à courte distance avec un guidon épais. Avec le même réglage les points d'impact avec un tir à une pompe avec un guidon court et fin sera très rapproché du point d'impact du tir réalisé avec deux pompes de guidon long et épais.

REGLAGE DU VISEUR

AVERTISSEMENT: Ne desserrez pas trop les vis et ne les serrez pas de façon exagérée. Réglez le viseur à l'aide d'un tournevis, d'une pièce de monnaie etc... sans le rayer.

REGLAGE DROITE-GAUCHE

Si la vis indiquée (Figure: 13) est serrée vers le sens de la flèche le point de tir va coulisser vers la droite. Si le vis est tourné dans le sens contraire



Figure 10

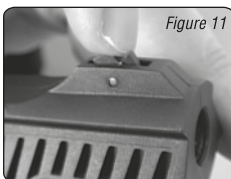


Figure 11



Figure 12

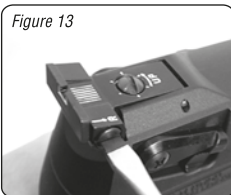


Figure 13

des aiguilles d'une montre, (sens inverse de la flèche) il sera desserré et le point de tir va coulisser vers la gauche ou sera réglé.

APPLICATION: 1) Tirez au moins cinq "bonnes balles" vers la cible sans modifier le réglage et votre point de tir. 2) Coulisser le canal du viseur vers le point zéro à l'aide d'un tournevis vers la droite ou la gauche, le sens que vous aurez choisi d'après le point d'impact de la cible fixé par les cinq balles. 3) Entre chaque déclin de réglage de la vis droite-gauche le point d'impact est déplacé 3.6 mm et pour une distance approximative de 10 mètres chaque tour de la vis droite gauche déplace le point d'impact de 21.6mm. 4) Entre chaque déclin de réglage de la vis droite-gauche le point d'impact est déplacé 9mm et pour une distance approximative de 25 mètres chaque tour de la vis droite gauche déplace le point d'impact de 54 mm.

REGLAGE DE HAUT EN BAS

(Figure 12) Si vous desserrez trop la vis d'orientation vers le haut et vers le bas, la vis peut se dévisser en faisant sauter le ressort et peut provoquer des blessures. Pour un réglage vers le bas, serrez la vis dans le sens des aiguilles d'une montre (sens contraire au sens de la flèche) (Figure 12), pour un réglage vers le haut il suffit de desserrer la vis dans le sens contraire au sens des aiguilles d'une montre (Vers le sens de la flèche).

APPLICATION: 1) Tirez au moins cinq "bonnes balles" vers la cible sans modifier le réglage et votre point de tir. 2) Serrez ou desserrez la vis selon que vous voulez que le point d'impact sur la cible coulisser vers le haut ou vers le bas ou vers le côté que vous avez choisi (Figure: 12). Vos points d'impact vont descendre si vous serrez la vis de réglage et monteront si vous serrez (dans le sens de la flèche) 3) Entre chaque déclin de réglage de la vis d'élévation le point d'impact est déplacé 7 mm, pour une distance approximative de 10 mètres et de 17,5 mm, pour une distance approximative de 25 mètres.

AVERTISSEMENT: Les dimensions fournies sont des dimensions approchées et peuvent différer dans la réalité.

REGLAGES PERSONNELS

AVERTISSEMENT:

1) Ne serrez et ne desserrez pas trop les vis, devront être réglés avec les clés.
boîte. Le viseur devra être réglé à l'aide d'un tournevis ou autre outil en évitant de le rayer.

3) Ne montez et ne démontez pas constamment les parties ajustables de votre arme pour éviter d'endommager avec le temps et selon la force de vissage, la châsse des clés et des dents.

4) Ce produit est un produit destiné à une utilisation personnelle et non un produit de commerce conçu pour être utilisé dans les polygones de tirs par des clients.

REGLAGE DE LA POIGNEE

La plaquette de poignée peut être réglée et pivotée de haut en bas pour être adaptée à la tenue du tireur. Dévisser les vis (Figure: 16) à l'aide de la clé spéciale placer la poignée dans la position désirée et revisser la vis de la plaquette de poignée.

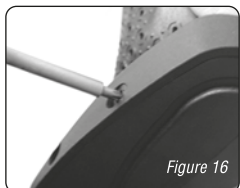


Figure 16

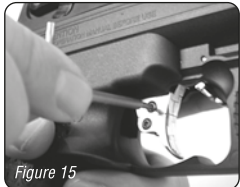


Figure 15

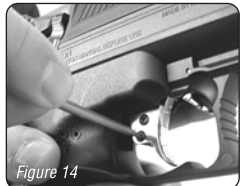


Figure 14

REGLAGE DE LA DÉTENTE

1) Réglage de la détente de droite à gauche: En dévissant la vis indiquée (figure-14) de la détente, la languette peut être pivotée vers la droite ou la gauche et coulissée jusqu'à 2 mm. vers le bas, puis on resserre la vis. **2) Réglage de la détente d'avant en arrière:** En dévissant la vis indiquée (Figure :15), la détente peut être déplacée à environ 7 mm. en avant puis on resserre la vis. **3) Augmenter l'effort du point de poussée:** En vissant la vis à peine visible incluse dans la détente (Figure:17) on augmente l'effort du point de poussée. L'effort du point de poussée pourra être réglé entre 400 gr. et 1,800 gr. **AVERTISSEMENT:** Le réglage à l'usine est fait à très bas niveau, la détente ne peut pas être plus souple, de ce fait ne dévissez pas le vis car vous pouvez enlever l'écou au bout du vis. **4) Angle de chute de la détente-chemin de détente:** En vissant et dévissant la vis à peine visible incluse dans la détente (figure18) vous pouvez régler l'angle de chute de la détente.

AVERTISSEMENT: Le fait de trop serrer la vis au moment du montage de l'arme augmente le risque que la détente tombe d'elle même, de ce fait pendant le réglage ne dirigez jamais votre arme sur des personnes ou sur des animaux. Si vous déserez trop la vis, la détente reviendra en arrière de façon angulaire. Dans ce cas l'arme sera inutilisable et sans sûreté.

ENTRETIEN:

AVERTISSEMENT: Préservez votre pistolet des milieux acides, humides et poussiéreux. Protégez votre arme des froids intenses (-15°C), du soleil, des hautes chaleurs et sécheresses, dépassant +50°C. Ne lubrifiez pas votre arme avec de la margarine ou de l'huile alimentaire, ne le nettoyez pas avec du produit diluants et des acides corrosives. Assurez-vous qu'il ne reste aucun plomb diablo dans le canon et que l'air de votre arme n'est pas comprimé en temps de repos. Nettoyez et séchez les endroits sales par la boue et la pluie.

Pour un petit nettoyage vous n'avez pas besoin de démonter une partie quelconque de votre pistolet. Vous pouvez démonter la poignée et sa plaquette pour les laver. Il est nécessaire de lubrifier les parties métalliques pour qu'ils puissent résister à la corrosion. Pour vos conseils de lubrifier avec une huile protectrice l'intérieur du canon et toutes les parties métalliques accessibles après chaque utilisation (ne lubrifiez pas les parties plastiques). (N'introduisez aucune pièce métallique dans le canon en dehors de la baguette originale)

Il est recommandé de lubrifier l'arme tous les 500 coups et même sans l'avoir utilisé, (avec de l'huile du genre utilisé dans les systèmes pneumatiques) par les deux trous situés dans la partie du piston (Figure: 19) une fois tous les six mois (quelques gouttes ne dépassant pas 0.3 ml). Une fois lubrifiée si vous ne comptez pas l'utiliser tirez cinq coups à vide avant de le ranger. La cadence et la nature de l'entretien varie selon les conditions de conservation, la régularité d'utilisation et le nombre de tirs. Il vous appartient de déterminer la fréquence et la nature de l'entretien. Après 2500 coups de tirs vous démontez la détente, le percuteur, le groupe de sûreté et la poignée et lubrifiez avec de la graisse à l'aide d'un pinceau de peinture à l'eau. Après 1500 coups de tirs, démontez les goupilles se trouvant sur les têtes des pistons et lubrifiez avec de la graisse les liens d'articulations de ces goupilles (à faire faire de préférence à un spécialiste). Après 500 coups de tirs mettez quelques gouttes d'huile comme indiqué (Figure: 22) dans la partie où se trouve le bout du tube de graisse.

CHANGEMENT DE JOINT O-RING

Tant qu'il n'y a pas de baisse de pression ou de suintement il n'est pas besoin de changer les pièces du pistolet. En cas de baisse de pression ou de baisse de la vitesse du plomb diablo: **AVERTISSEMENT:** Les O-Ring sont des produits spéciaux qu'il est obligatoire d'utiliser en original. Ne faites pas de manipulations avec des clés usées ou endommagées. Pendant le démontage veillez à bien introduire la clé dans la niche (Allen 2.5mm) et évitez de trop serrer au montage. Démontez la pièce à l'aide d'une clé Allen de 2.5 mm. comme indiqué (Figure: 20- 21).

Changez les pièces (O-Ring 3240) et (O-Ring 3010) se trouvant sur cette partie (Figure : 21) après les avoir lubrifiées avec un peu d'huile revissez les à leur place (les O-Ring peuvent ne pas être usés en même temps).

PANNE ET REPARATION

Lorsque votre arme doit être réparée, nous vous recommandons de l'amener ou de l'envoyer à un service de réparation agréé par le Fournisseur. N'oubliez pas que le producteur d'un produit et les services agréés sont les personnes les plus aptes à réparer leurs produits. Nous vous déconseillons catégoriquement d'essayer de démonter votre pistolet: le fait de démonter votre arme annulera la garantie.

En utilisant de la colle au moment pour le montage de votre arme:

- 1) Vous pouvez déformer les pièces lors du décollage. Chaque pièce exige des outils et accessoires spéciaux.
- 2) Les services agréés connaissent la valeur torque attribuée à chaque pièce lors du serrement des vis. La colle que vous allez utiliser pour serrer les vis ne sera pas original ni son équivalent. Du fait de serrement de vis incorrect ou à défaut d'emploi de colle votre arme ne fonctionnera pas efficacement.

Note:

Le respect des conditions d'utilisation, vous permettra d'utiliser votre arme jusqu'à 50.000 tirs pendant dix ans (pour une pompe). Le produit étant nouveau cette durée et le nombre de tirs n'a pas pu être testé. La durée et le nombre de coups de tirs sont des évaluations approchées calculées par rapport aux valeurs techniques des produits employés à la fabrication de l'arme. Cette évaluation n'est pas une garantie. Comme à chaque tir la durée de vie pouvant varier entre une pompe et deux pompes, elle se raccourcit à la troisième pompe. Le pistolet étant un pistolet à pompe, vous allez sentir les muscles de votre torse, de vos bras et de vos doigts se renforcer et votre performance restera au même niveau beaucoup plus longtemps.

Figure 17

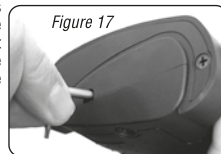


Figure 18

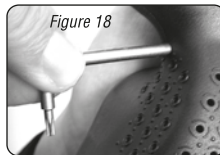


Figure 19

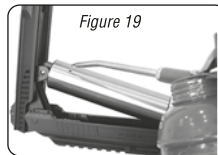


Figure 20



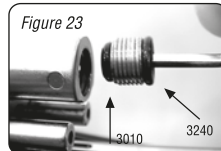
Figure 21



Figure 22



Figure 23



WARNHINWEISE

- 1 Bitte lesen Sie vor dem ersten Gebrauch der Waffe die Warnhinweise und die Bedienungsanleitung.
- 2 Bitte beachten Sie die gesetzlichen Vorschriften für das Führen und Schießen mit Luftpistolen in Deutschland.
- 3 Waffen sind gefährlich, die Nichtbeachtung und Nichtbefolgung der Warnhinweise und Bedienungsregeln kann zu schweren Verletzungen oder strafrechtlichen Folgen führen. Machen Sie sich deshalb mit den Sicherheitsvorschriften vertraut, bevor Sie das Produkt verwenden.
- 4 Wenn Sie mit der Handhabung der Waffe nicht vertraut sind oder Ihnen die Handhabung nicht verständlich ist, fragen Sie bitte beim Lieferanten oder bei Ihrem Waffenfachgeschäft nach, bevor Sie das Produkt verwenden.
- 5 Bewahren Sie die Waffe und die zugehörige Munition immer ordnungsgemäß und fern von Kindern auf.
- 6 Die Waffe darf niemals gegen Menschen, Tiere und Pflanzen gerichtet werden. Wenn Sie nicht schießen, ist die Mündung der Waffe immer nach unten auf den Boden zu richten.
- 7 Wenn Sie die Waffe in die Hand nehmen, gehen Sie mit der Waffe immer so um als wäre sie geladen.
- 8 Halten Sie ihre Finger niemals auf dem Abzug. Drücken Sie niemals auf den Abzug, wenn die Mündung nicht in Schussrichtung steht.
- 9 Halten Sie ihre Finger auf keinen Fall auf die Laufmündung.
- 10 Bitte benutzen Sie die Waffe immer ordnungs- und bestimmungsgemäß. Eine Waffe ist kein Spielzeug, bitte machen Sie sich dies stets bewusst und beachten Sie die Sicherheits- und Bedienungshinweise.
- 11 Vergewissern Sie sich, dass sich in der Schussrichtung der Waffe keine Menschen und Tiere befinden. Stellen Sie sicher, dass durch den Schussknall keine Lärmbelästigung für andere Personen ausgeht.
- 12 Benutzen Sie die Waffe niemals unter Alkoholeinfluß.
- 13 Schießen Sie nur auf zugelassenen Schießstätten oder auf Ihrem eigenen befriedeten Besitztum. (z.B. Keller im Haus). Vergewissern Sie sich beim Schießen in der eigenen Wohnung, dass sich in der Schußrichtung keine Menschen oder Tiere befinden, und treffen Sie geeignete Sicherheitsmaßnahmen.
- 14 Wir empfehlen Ihnen immer auf ein Ziel mit Geschossfang zu schießen. Bitte entsorgen Sie die verbrauchte Munition ordnungsgemäß. Bitte beachten Sie, dass die Munition bleibhaftig ist.
- 15 Waschen Sie nach dem Schießen ihre Hände.
- 16 Die Herstellerfirma haftet nicht für Fehler die aus einer Modifizierung bzw. nachträglichen Veränderung der Pistole oder aus falscher Handhabung oder dem zweckentfremdeten Gebrauch der Waffe entstehen.
- 17 Bitte verwenden Sie nur Munition die für die Waffe vorgesehen ist. 4,5mm Diabolos.
- 18 Reparaturen an der Waffe dürfen nur vom Hersteller oder von durch den Hersteller berechtigten Personen durchgeführt werden.
- 19 Teile, die an der Waffe verwendet werden, müssen von der Herstellerfirma gefertigt bzw. vom Hersteller bewilligt sein.
- 20 Die Waffe wurde so entworfen und hergestellt, dass sie nicht modifiziert werden kann. Es gilt ein genereller Garantieausschluss im Falle einer Modifizierung bzw. Veränderung der Waffe.
- 21 Die Modifizierung bzw. Veränderung der Waffe kann zu Schäden und zu Verletzungen führen.
- 22 Im Falle der Modifizierung bzw. Veränderung der Waffe können Schäden auftreten, deren Reparatur nicht möglich ist.
- 23 Die Herstellerfirma behält sich das Recht vor, Änderungen an der Waffe vorzunehmen ohne hiervon vorab in Kenntnis zu setzen.

LADEN UND SCHIEßEN

Beim Laden halten Sie das Griffstück in der linken Hand und den Verschlussdeckel mit der rechten Hand. (Bild 4-5-6). Heben Sie den Ladehebel (Bild 1-2) nach oben und öffnen Sie die Waffe (Bild 3) durch eine Kreisbewegung des Verschlussdeckels in Pfeilrichtung. Stellen Sie sicher, dass die Waffe vollständig, bis zum Ende der Bewegung, geöffnet ist.

ACHTUNG: (Wenn Sie die Waffe nicht bis zum Ende öffnen, können Änderungen an der Geschosseschwindigkeit auftreten). Legen Sie die Munition in der angezeigten Position fest in die Laufmündung ein (Bild 4).

ACHTUNG: Wenn ein Teil der Munition außerhalb des Laufes bleibt, d.h. die Munition nicht vollständig in den Lauf

eingeschoben wird, kommt es zu Beschädigungen der Waffe und zu Beeinträchtigungen der Schussleistung:

- 1) Der O-Ring (3240) an der Laufmündung wird beschädigt.
- 2) Die Geschosseschwindigkeit ist niedriger und das Ziel wird aufgrund der Deformierung der Munition verfehlt. Nach Einlegen der Munition schließen Sie die Waffe durch nach unten drücken des Verschlussdeckels. (Bild 5-6-7).

ACHTUNG:

1) Halten Sie während dem Schließvorgang ihr Finger auf keinen Fall am Abzug.

2) Halten Sie ihre Finger während des Schließens (wie in Bild 6) nicht geschlossen, sondern drücken Sie den Verschlussdeckel mit der flachen Hand nach unten (Bild 5 und 7) und achten Sie darauf, dass ihre Finger und ihre Kleidung nicht zwischen dem Verschlussdeckel und das Griffstück eingeklemmt werden. Verriegeln Sie den Verschlussdeckel durch entsprechenden Druck. Wenn Sie das Einrasten wahrnehmen ist die Waffe geschlossen und schussbereit. Für eine höhere Energieleistung der Waffe wiederholen Sie diesen Pumpvorgang. Pumpen sie nicht mehr als dreimal. Die Energie und Geschosseschwindigkeit wird durch weiteres pumpen nicht erhöht. Um eine Beschädigung der Waffe zu vermeiden empfiehlt der Hersteller nicht mehr als dreimal zu pumpen.

ACHTUNG:

Wenn Sie die Waffe nicht mehr benutzen bzw. das Schießen beenden muß die Waffe drucklos gemacht werden. Bitte bewahren Sie die Waffe niemals geladen und unter Druck auf. Beenden Sie das Schießen immer durch Abgabe eines Schusses um die Pistole drucklos zu machen.

BENUTZERINDIVIDUELLE EINSTELLUNGEN

ACHTUNG:

- 1) Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an, lassen Sie diese aber auch nicht zu locker.
- 2) Stellen Sie die justierbaren Stellen mit dem mitgelieferten Schlüssel (TORKS T8) auf Ihre Bedürfnisse ein, machen Sie die Einstellung der Kimme mit einem Schraubendreher u.ä. Werkzeug, die die Kimme nicht beschädigt.
- 3) Vermeiden Sie es, die verstellbaren Teile Ihrer Pistole so oft zu verstellen, da mit der Zeit und je nach verwendeter Kraft beim zuziehen die Gewinde oder Keilnuten in Mitleidenschaft gezogen werden.
- 4) Das Produkt ist nicht konzipiert für gewerbliche Zwecke sondern für die private Nutzung.

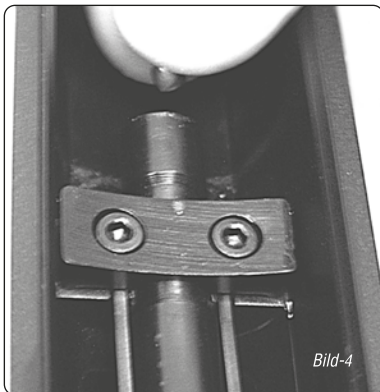
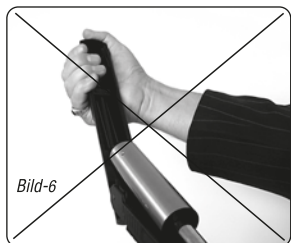
EINSTELLUNG VON KIMME UND KORN

ACHTUNG: Achten Sie darauf, dass es nicht windig ist, wenn Sie die Einstellung im Freien vornehmen. Achten Sie darauf, dass Sie nicht durch die Sonne geblendet werden. Halten Sie sich bei der Einstellung in der Körperstellung in der Sie dauernd schießen werden, zum Beispiel mit einer Hand, mit beiden Händen, mit oder ohne Unterstützung usw.

Geschwindigkeit der Munition: Je nach Typ, Marke und Gewicht kann es Unterschiede bei der Mündungsgeschwindigkeit geben. Suchen Sie sich die Marke und den Typ der Munition aus, mit denen Sie stets schießen möchten und justieren

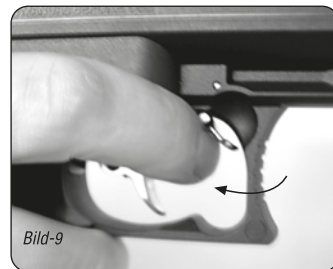
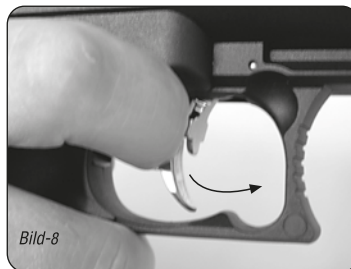


Sie mit der ausgesuchten Marke. Sie **sollten** vor der **Einstellung** des Kornes die Entfernung, in der Sie stets schießen werden, festlegen und die **Einstellung** entsprechend dieser Entfernung vornehmen. Wir empfehlen eine Entfernung von 10 und 25 Metern. Wenn die Pistole extrem gedolt ist, lange Zeit nicht benutzt wurde oder nach Leerschüssen, wird bei der Schußabgabe ein schlechteres Schussbild zustande kommen. Schießen Sie daher vor der **Einstellung** mindestens fünf Mal auf ein freies Ziel.



KORNEINSTELLUNG

Ist das Korn an ihrer Waffe ein fest anliegendes Korn, gibt es keine Einstellmöglichkeit. Ist das Korn an ihrer Waffe ein duales Drehkorn, so können Sie das Korn je nach Wunsch durch eine 90° Drehung von vorne nach hinten und von hinten nach vorne verstellen. (Bild 10-11). Das Korn für große Entfernungen ist kurz und dünn und für kurze Entfernungen ist das Korn lang und dick. Suchen Sie das Korn unbedingt vor der Kimmenverstellung aus. Das Korn nicht während der Kimmenverstellung austauschen.



HP01-2 TECHNISCHE DATE

	LIGHT .177 Kugeln	ULTRA .177 Kugeln	LIGHT .22 Kugeln	ULTRA .22 Kugeln
Kaliber	4.5 mm.	4.5 mm.	5.5 mm.	5.5 mm.
Länge	315 mm.	393 mm.	315 mm.	393 mm.
Höhe	172 mm.	172 mm.	172 mm.	172 mm.
Weite	39 mm.	39 mm.	39 mm.	39 mm.
Griffweite	51 mm.	51 mm.	51 mm.	51 mm.
Last	1.100 gr.	1.115 gr.	1.100 gr.	1.115 gr.
Abzugsgewicht	350 - 1800 gr.	350 - 1800 gr.	350 - 1800 gr.	350 - 1800 gr.
Sichtweite	100 m.	100 m.	100 m.	100 m.
Sicherheitsabstand	350 m.	450 m.	350 m.	450 m.
Barrel Rifle Set Nein	Set 12	Set 12	Set 12	Set 12
Lauffänge	181.5 mm.	260 mm.	181.5 mm.	260 mm.
Maximale Energie	4.5 mm. 177 Kugeln Light 9 joule cal. 4.5 mm 0.5 gr. Ultra 12.6 joule cal. 4.5 mm 0.5 gr.		5.5 mm. 22 Kugeln 10.7 joule cal. 5.5 mm 0.87 gr. 14.5 joule cal. 5.5 mm 0.95 gr.	
Mündungsgeschwindigkeit	4.5 mm. 177 Kugeln Light 1. pump 120 m/s 0.50 gr. Ultra 1. pump 127 m/s 0.50 gr. Light 2. pump 160 m/s 0.50 gr. Ultra 2. pump 175 m/s 0.50 gr. Light 3. pump 190 m/s 0.50 gr. Ultra 3. pump 205 m/s 0.50 gr. Light 4. pump 225 m/s 0.50 gr.		5.5 mm. 22 Kugeln 1. pump 92 m/s 0.87 gr. 1. pump 100 m/s 0.95 gr. 2. pump 130 m/s 0.87 gr. 2. pump 137 m/s 0.95 gr. 3. pump 157 m/s 0.87 gr. 3. pump 160 m/s 0.95 gr.	

ACHTUNG: Änderungen an der Lauffänge führen zur Veränderungen der Mündungsgeschwindigkeit. Die Waffe ist entsprechend der gesetzlichen Mündungsgeschwindigkeit Ihres Aufenthaltslandes eingestellt.

Die von uns empfohlene Art der Auswahl des Kornes:

Wenn Sie die Waffe auf eine Entfernung von 10 Metern justieren wollen, dann machen Sie die Einstellung mit dem **langen und dicken Korn**. Wenn Sie die Waffe auf 25 Meter justieren wollen, dann machen Sie diese Einstellung mit dem **kurzen und dünnen Korn**. Durch dieses Vorgehen können Sie mit dem kurzen, dünnen Korn auf eine **lange Entfernung** schießen und wenn Sie das Korn anschließend umdrehen, können Sie mit dem **dicken Korn** auf **kurze Entfernungen** schießen.

EINSTELLUNG DER KIMME

ACHTUNG: Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an, lassen Sie diese aber auch nicht zu locker. Machen Sie die Einstellung der Kimme mit einem Schraubendreher, einer Münze u.ä. Werkzeug, welches die Kimme nicht beschädigt.

RECHTS-/LINKSVERSTELLUNG

Wird die Schraube (Bild 13) im Uhrzeigersinn (Pfeilrichtung) angezogen, weicht das Ziel des Schusspunktes nach rechts ab. Wird es gegen den Uhrzeigersinn (gegen die Pfeilrichtung) gedreht, weicht das Ziel des Schusspunktes nach links ab.

HANDHABUNG:

1) Schießen Sie mindestens fünf Mal auf das Scheibenzentrum ohne die Verstellungen und den Zielpunkt zu ändern.

2) Prüfen Sie am Ende der fünf Schüsse auf den Zielpunkt das durchschnittliche Schussbild und verstellen Sie die Richtung der Rille der Kimme mit Hilfe eines Schraubendrehers je nach Wunsch nach rechts oder nach links.

3) Bei einer Entfernung von 10 Metern beträgt die Umdrehung der rechten und linken Schraube 21,6 mm, zwischen jedem Klick beträgt die Schußabweichung ca. 3,6 mm.

4) Bei einer Entfernung von 25 Metern beträgt die Umdrehung der rechten und linken Schraube 54 mm, zwischen jedem Klick beträgt die Schußabweichung ca. 9 mm.

HÖHEN- UND TIEFENVERSTELLUNG

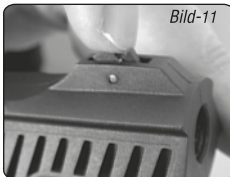
ACHTUNG: Wenn Sie die Schraube der Höhen- und Tiefenverstellung (Bild 12) zu sehr lockern, kann es passieren, dass die Feder herauspringt und sich die Kimme löst. Dies kann zu Verletzungen führen.

HÖHEN- UND TIEFENVERSTELLUNG

Wird die Schraube (Bild 12) im Uhrzeigersinn (gegen die Pfeilrichtung) angezogen, erfolgt die Tiefenverstellung und wird gegen den Uhrzeigersinn (in Pfeilrichtung) gedreht, erfolgt die Höhenverstellung.

HANDHABUNG:

1) Schießen Sie mindestens fünf Mal auf das Scheibenzentrum ohne die Verstellungen und den Zielpunkt zu ändern.



2) Ziehen Sie an oder lockern Sie die Schraube (Bild 12), je nach dem wie Sie den Zielpunkt am Schussbild verändern wollen, in die Höhe oder in die Tiefe. Wenn Sie anziehen wird der Zielpunkt nach unten und wenn Sie lockern wird der Zielpunkt in die Höhe verändert.

3) Die Schußabweichung bei einer Entfernung von 10 Metern beträgt zwischen jedem Klick der Höhen- und Tiefenverstellung der Schraube 7 mm - bei einer Entfernung von 25 Metern beträgt sie 17,5 mm.

ACHTUNG: Die genannten Maße der Veränderungen sind Annäherungswerte, in der Praxis können sich unterschiedliche Resultate ergeben.

GRIFFVERSTELLUNG

Die Pistole hat am Griffstück eine Höhen- und Tiefenverstellung damit sie Ihrer Hand richtig angepasst werden kann. Lockern Sie die Schraube (Bild 16) mit dem Sonderschlüssel und verstellen Sie diese entsprechend ihrer Hand nach oben oder nach unten. Ziehen Sie die Schraube nach dem Verstellen des Griffbodens wieder fest.

EINSTELLUNG DES ABZUGS

1) Rechts- und Linkeinstellung des Abzugs:

Der Abzug kann nach Lockerung der Schraube (Bild 14) nach rechts und links gedreht und bis zu 2 mm nach unten verstellt werden, danach wird die Schraube wieder angezogen.

2) Vor- und Rückeinstellung des Abzugs:

Der Abzug kann nach Lockerung der Schraube (Bild 15) bis zu 7 mm zurück verstellt werden, danach wird die Schraube wieder angezogen.

3) Einstellung der Federkraft des Abzugs:

die im Griffstück kaum sichtbar ist, anziehen, erhöht sich die Federkraft des Abzugs. Die Federkraft des Abzugs kann zwischen 350g und 1.800g verstellt werden.

ACHTUNG: Die Werkseinstellung des Abzugs wurde auf das niedrigste Niveau gesetzt (350g). Der Abzug kann nicht leichter eingestellt werden. Drehen Sie deshalb die Schraube nicht weiter heraus, da sich sonst die Schraubenmutter des Schraubenkopfs lösen kann.

4) Abzugswinkel - Abzugsschiene:

(Bild 18), die im Griffstück kaum sichtbar ist, können Sie den Abzugswinkel einstellen.

ACHTUNG: Wenn Sie die Schraube zu fest anziehen, erhöht sich die Gefahr, dass der Abzug von selbst auslöst. Machen Sie die Einstellung in jedem Fall ohne Munition und halten Sie die Waffe nicht gegen Menschen gerichtet. Wenn Sie die Schraube zu sehr lockern dreht sich der Abzug winkelförmig zurück.

AUSTAUSCH DER O-RING DICHUNG

Es braucht kein Teil der Pistole ausgetauscht zu werden solange kein Druckabfall und kein Druckverlust vorkommt. Im Falle von Druckabfall oder der Verminderung der Geschwindigkeit können Sie die O-Ringe austauschen.



ACHTUNG: O-Ringe sind spezielle Teile und es müssen unbedingt Originalteile verwendet werden. Verwenden Sie nur intakte Schlüssel zum Austausch. Setzen Sie den Schlüssel während des Zerlegens genau in den Schlüsselschaft ein (Inbus 2,5 mm) und ziehen Sie nach dem Austausch der O-Ringe nicht zu sehr fest. Demontieren Sie das Teil (wie in Bild 22-23) mit einem Inbusschlüssel 2,5 mm. Tauschen Sie die O-Ringe (O-Ring 3240) und (O-Ring 3010) auf diesem Teil aus, schmieren Sie mit ein bisschen Öl, und schrauben Sie das Teil wieder ein. (Es kann sein dass die beiden O-Ringe nicht gleich stark abgenutzt sind).

DEFEKT UND REPARATUR

Ist an Ihrer Waffe aus irgendeinem Grund eine Störung aufgetreten, dann lassen Sie die Waffe von, durch den Hersteller, autorisierten Personen reparieren. Bitte zerlegen Sie Ihre Pistole auf keinen Fall selbst, da hierdurch der Gewährleistungsanspruch erlischt. Bei der Montage Ihrer Waffe wird an mehreren Bereichen Klebemittel verwendet.

1) Durch eigenständiges Zerlegen können Sie beim Entfernen der Teile die Klebemittel zerstören und die Teile werden hierdurch unbrauchbar. Es wird für bestimmte Teile ein spezielles Werkzeug zum Zusammenbau benötigt.

2) Jedes Teil hat zum Befestigen ein anderes Drehmoment und diese Werte sind nur den zuständigen Servicediensten bekannt. Bei der Montage durch nicht autorisierte Personen werden meistens Klebemittel verwendet, die keine Original- oder äquivalenten Klebemittel darstellen. Pistolen ohne geeignetes Klebemittel oder mit inkorrektem Drehmoment sind nicht verwendungssicher.

SICHERHEIT

Beim Pumpen bzw. öffnen und schließen der Waffe, wird Ihre Waffe automatisch gesichert. Wenn Sie den Hebel (Bild 8) in Pfeilrichtung bewegen, entsichern Sie die Waffe. Ein Klickgeräusch und das Einrasten des Hebels bestätigen die Entsicherung. Wenn Sie den Hebel zum Abzug hin bewegen, wird die Waffe gesichert. (Bild 9).

PFLEGE

ACHTUNG: Halten Sie die Waffe fern von säure-, feuchte- und staubhaltiger Umgebung. Schützen Sie die Waffe vor extremer Kälte (unter -15°C) und vor extrem trockener Hitze (max. 50°C) und vor Sonnenstrahlen. Reinigen Sie die Waffe nicht mit Verdünnungsmittel und säurehaltigen Lösungsmitteln. Ölen Sie die Waffe nicht mit Speiseöl oder Margarine. Lagern Sie die Waffe nicht unter Luftdruck und mit Munition im Lauf. Wischen Sie die mit Regen, Schnee und mit Schmutz behafteten Stellen und trocknen Sie diese dann ab.

Für normale Pflegearbeiten brauchen Sie die Teile der Waffe nicht abmontieren oder die Waffe zerlegen. Das Griffstück und den Boden des Griffstücks können Sie demontieren und waschen, Metallteile müssen ölig sein, damit sie Korrosionsbeständig bleiben. Nach dem Schießen empfehlen wir Ihnen die Metallflächen, die mit Ihrer Hand in Berührung gekommen sind, und das Innere des Laufes mit einem Schutzöl zu beölen. (Ölen Sie nicht die Kunststoffstellen). (Stecken Sie keine Metallteile in den Lauf). Sie müssen nach 500 Schüssen oder wenn Sie die Waffe längere Zeit nicht benutzt haben sollten, spätestens alle sechs Monate, den Kolbenteil ölen. Geben Sie hierzu ein paar Tropfen Öl, welches in pneumatischen Systemen verwendet wird durch die Öffnung (Bild 19) in den Kolben. Wenn Sie die Pistole nach dem Ölen nicht benutzen möchten, machen Sie mindestens zwanzig Leerschüsse bevor Sie die Waffe wieder in der Verpackung aufbewahren. Die Pflegeabstände und die Form der Pflege können sich je nach Benutzungsintervall, Anzahl der Schüsse und nach Art der Aufbewahrung unterscheiden. Die Häufigkeit und die Form der Pflege müssen Sie selbst bestimmen. Demontieren sie nach 2500 Schüssen das Griffstück und ölen Sie die Teile Abzug, Hammer-Hahn und die Sicherheitsvorrichtung mit Hilfe eines Wasserfarbenpinsels mit Schmieröl. Zerlegen Sie nach 15000 Schüssen den Bolzen des Kolbenkopfes und ölen Sie die Gelenkverbindungen mit Schmieröl (sollte von einem Fachmann durchgeführt werden). Geben Sie nach 500 Schüssen in den Bereich mit der Waffenfett-Tube wie in Bild 22 ein paar Tropfen Öl ein.

Bild-17



Bild-18



Bild-19



Bild-20



Bild-21

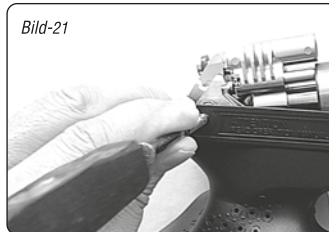
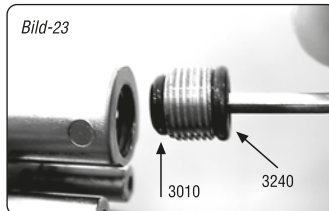


Bild-22



Bild-23



MEDIDAS DE SEGURIDAD

- 1 Antes de utilizar esta pistola, por favor, lean las instrucciones de utilización y las precauciones enunciadas en este libretto.
- 2 Informaros sobre las leyes del país donde estais sobre las pistolas de tiro al blanco y su utilización.
- 3 Las armas son peligrosas por ellas mismas. Por eso, no respetar las reglas de utilización puede tener resultados desfavorables (si pueden resultar accidentes por el coche o por cuchillo, donde se haya una arma a fuego pueden tambien resultar accidentes, por eso no hay que considerar las precauciones a la ligera).
- 4 Si no sabeis utilizar una arma a fuego, consultar con el vendedor o de cualquier modo con un experto.
- 5 Tener la arma a fuego y los cartuchos fuera del alcance de los niños.
- 6 Para que su arma no sea peligrosa, no apuntar directamente hacia personas, animales o plantas (mantener una distancia de al menos 300 metros) ; fuera de de posición de tiro, apuntar el cañon hacia abajo.
- 7 Cuando teneis la pistola en mano, actuar siempre como si estuviera cargada (no olviden que no es el demonio, sino las personas sin precaucion que causan accidentes)
- 8 A parte de posición de tiro, no mantengan el dedo sobre el gatillo y no apoyan el gatillo antes de estar en posición de tiro.
- 9 No pongan de ninguna manera los dedos delante de la boca del cañon.
- 10 **NO SE HACEN BROMAS CON LAS ARMAS A FUEGO.** No confien en las armas o explosivos y tengan siempre en el pensamiento las precauciones que se tienen que aplicar.
- 11 Antes de disparar, controlar expresamente que el ruido causado no importuna a personas, niños pequeños o animales para no caer en posición de infracción. Su distraccion no tiene que causar perjuicio a nadie.
- 12 No utilizar una arma a fuego si ha bebido alcohol.
- 13 Utilizar vuestra pistola en poligonos de tiro o en sitios sin peligro, si utiliza su pistola en casa, tener cuidado de no apuntarla hacia una persona y controlar todos los medios de seguridad para no dañar muros o cosas que se puedan romper.
- 14 Aconjamus que traten de hacer vuestros disparos en sitios que tienen recoleccion de casquillos. De esta forma las materias peligrosas contenidas en los casquillos seran recolectadas por organismos abilitados. El plomo contenido en las copitas es perjudiciable para la salud del ser humano y el ambiente.
- 15 Despues de utilizar vuestra pistola, lavensen las manos.
- 16 El fabricante no es responsable de accidentes sucedidos por utilizar mal la pistola o por las modificaciones introducidas en la pistola
- 17 Utilizar las copitas aconsejadas por el fabricante.
- 18 La reparacion de esta arma tiene que estar hecha por personas abilitadas por el fabricante o por el fabricante.
- 19 Las piezas utilizadas con el uso de la pistola tienen que ser piezas fabricadas o autorizadas por el fabricante.

20 Esta pistola esta diseñada para no tener modificaciones. Las modificaciones que se podrian hacer caducarian la garantia.

21 La modificacion de esta pistola puede resultar en desguazamiento de la pistola y heridas.

22 La modificacion de esta pistola puede resultar en averias imposibles de reparar.

23 El fabricante posee el derecho de modificar y mejorar esta pistola sin previo aviso.

CARGAR LOS CARTUCHOS Y ACCIONAR

Las operaciones estaran facilitadas si tiene la culata con la mano izquierda mientras carga la pistola (Figuras 4-5-6) Levantando las palancas hacia arriba como indicado en las figuras 1 y 2 abrir la cubierta superior en un movimiento giratorio como indicado en la figura 3 para abrirlo completamente.

ATENCIÓN: (Si no abre completamente la cubierta puede haber diferencias en la velocidad de los tiros)

En esta posición, plazar el aparato de copitas completamente en la boca del cañon de manera segura sin que quede fuera del cañon. (Figura 4)

ATENCIÓN: Si queda alguna copita fuera de la boca del cañon: Se deterioraria el O-Ring (3240) de la boca del cañon. Se deformaria la copita lo que conduciera a modificaciones en la velocidad y se desviaria el tiro.

Despues de poner el aparato de copitas en la boca del cañon, cerrar la cubierta superior en un movimiento giratorio contrario al del movimiento hecho para abrirla. (Figuras 5-6-7).

ATENCIÓN:

Al hacer este movimiento, quitar absolutamente el dedo del gatillo. De nuevo al cerrar (Figura 6) tener cuidado de no dejar los dedos o alguna ropa entre la cubierta superior y la culata inferior (figura 7). Al cerrar la cubierta superior hacerlo firmemente porque para que se cierre perfectamente se necesita apretar con fuerza la cubierta superior. La pistola esta ahora cargada y lista para disparar de manera segura. Si quiere hacer funcionar una segunda y tercera vez la bomba tendra que repetir las mismas operaciones. Para ganar más velocidad no es necesario actuar la cuarta bomba puesto que no cambiara la velocidad. Los sistemas dentro de la pistola se pondran en situacion de seguridad. Aunque no haya deformacion usando la cuarta bomba, el fabricante no aconseja accionarla. Vuestra pistola a aire y copita esta ahora lista para disparar.



Figura 1



Figura 2

ATENCIÓN : La pistola no ha estado diseñada para que su sistema interno quede mucho tiempo bajo presión. Por eso cuando no se dispara o si hace una pausa, la pistola a aire no tiene que estar en posición de aire comprimido (Esta advertencia no concierne la duración de vida de la pistola sino que la proporción de tiros desviados)



Figura 3



Figura 5



Figura 6

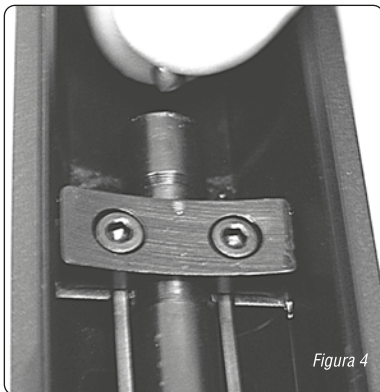


Figura 4



Figura 7

CERROJO DE SEGURIDAD

Para el sistema de seguridad no se necesita hacer un movimiento especial, entre cada disparo cuando acciona la bomba la pistola se pone automaticamente en posición de seguridad. Si acciona la palanca como indicado en figura 8 en el sentido de la flecha hasta que oigo un "clíc" característico y sienta que la palanca esta enganchanda entonces la pistola no esta en posición de seguridad. Si acciona la palanca al revés como indicado en la figura 9 entonces la pistola vuelve a la posición de seguridad.

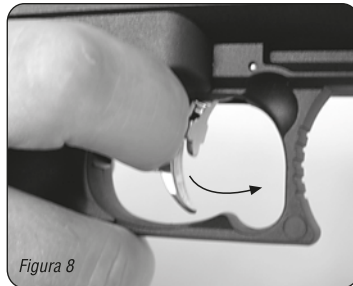


Figura 8

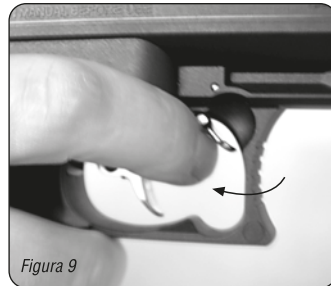


Figura 9

HP01-2 ESPECIFICACIONES

	LIGHT .177 Copitas	ULTRA .177 Copitas	LIGHT .22 Copitas	ULTRA .22 Copitas
Calibre	4.5 mm.	4.5 mm.	5.5 mm.	5.5 mm.
Largo	315 mm.	393 mm.	315 mm.	393 mm.
Altura	172 mm.	172 mm.	172 mm.	172 mm.
Ancho	39 mm.	39 mm.	39 mm.	39 mm.
Ancho Grip	51 mm.	51 mm.	51 mm.	51 mm.
Peso	1.100 gr.	1.115 gr.	1.100 gr.	1.115 gr.
Apriete El Gatillo	350 - 1800 gr.	350 - 1800 gr.	350 - 1800 gr.	350 - 1800 gr.
Distancia Visual	100 m.	100 m.	100 m.	100 m.
Distancia De Seguridad	350 m.	450 m.	350 m.	450 m.
Por Ranura Barril	Set 12	Set 12	Set 12	Set 12
Longitud Del Cañón	181.5 mm.	260 mm.	181.5 mm.	260 mm.
Energía Máxima	4.5 mm. 177 Copitas Light 9 joule cal. 4.5 mm 0.5 gr. Ultra 12.6 joule cal. 4.5 mm 0.5 gr.		5.5 mm. 22 Copitas 10.7 joule cal. 5.5 mm 0.87 gr. 14.5 joule cal. 5.5 mm 0.95 gr.	
Velocidad Inicial	4.5 mm. 177 Copitas Light 1. pump 120 m/s 0.50 gr. Ultra 1. pump 127 m/s 0.50 gr. Light 2. pump 160 m/s 0.50 gr. Ultra 2. pump 175 m/s 0.50 gr. Light 3. pump 190 m/s 0.50 gr. Ultra 3. pump 205 m/s 0.50 gr.		5.5 mm. 22 Copitas 1. pump 92 m/s 0.87 gr. 1. pump 100 m/s 0.95 gr. 2. pump 130 m/s 0.87 gr. 2. pump 137 m/s 0.95 gr. 3. pump 157 m/s 0.87 gr. 3. pump 160 m/s 0.95 gr.	
	Light 4. pump 225 m/s 0.50 gr.		4. pump 175 m/s 0.95 gr.	

REGLAJE DE LA MUESCA Y PESTAÑA

ATENCIÓN: Para poder hacer un reglaje eficaz, tiene usted que estar calma, sobrio con una vista clara. Si va a hacer el reglaje en un sitio abierto tener cuidado a que no haya viento y hacer las operaciones con el sol en la espalda y buena luminosidad. Si va a hacer el reglaje en un sitio cerrado, poner la luz detras de usted y hacer el reglaje como si estuviese en posicion de tiro es decir con apoyo de una o dos manos, etc.

Velocidad de las copitas: La velocidad es diferente según la marca, el peso y el tipo de copita. Escoger un tipo y una marca de copita que va a utilizar continuamente y hacer el reglaje según esa marca. Como la velocidad esta condicionada por el trayectorio diagonal de la copita en el aire, es importante averiguar la distancia de tiro permanente para poder hacer el reglaje en condiciones. La distancia que recomendamos nosotros es de 10-25 metros. Si ha engrasado su pistola demasiado, si no la ha utilizado desde un largo tiempo o si ha disparado sin copita entonces la desviacion de los tiros sera mayor. Antes de hacer el reglaje o de disparar verdaderamente hacer una prueba de al menos cinco tiros hacia un blanco vacio.



Figura 10

REGLAJE DEL GATILLO

El gatillo de su pistola es fijo. Por eso no necesita reglaje. Si vuestra pistola posee un gatillo a doble rotación, se escoge girando el gatillo de delante para atras y de atras para delante con un grado de 90 (Figuras 10-11). Este gatillo es para larga distancia, corto y fino mientras el gatillo para corta distancia es largo y espeso. Antes de hacer el reglaje de la muesca, tiene absolutamente que escoger el gatillo adecuado. Mientras hace el reglaje de la muesca no se puede cambiar el gatillo.

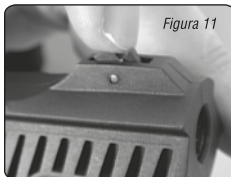


Figura 11

Recomendaciones para seleccionar el gatillo: Para una distancia de 10 metros, hacer el reglaje con un gatillo largo y espeso. Para una distancia de 25 metros, hacer el reglaje con un gatillo corto y fino. Haciendo el reglaje de esta manera, se pueden hacer los mejores tiros y ademas con el mismo reglaje con una bomba solo y un gatillo corto y fino y con dos bombas y un gatillo largo y espeso los dos puntos de tiro estan muy cerca los unos de los otros.



Figura 12

REGLAJE DE LA MUESCA

ATENCIÓN: No apretar o aflojar los tornillos demasiado y utilizar un destornillador o una moneda de dinera que no raye la muesca.

REGLAJE DE DERECHA-IZQUIERDA

(Figura 13) Si aprieta el tornillo en el sentido de las agujas de un reloj (como indicado con la flecha), el punto de tiro se desvia hacia la derecha. Si aprieta el tornillo al revés de las agujas de un reloj (al revés de la flecha), se afloja el tornillo y el punto de tiro se ajusta hacia la izquierda.



Figura 13

APLICACION: 1) Disparar al menos cinco veces sin cambiar la punta de tiro y los reglajes de tiro al blanco. 2) Despues de disparar 5 veces controlar cual es la media de tiro al blanco y entonces hacer el reglaje que os convenga a la derecha o a la izquierda con la ayuda de un destornillador el canal de la muesca.

3) A 10 metros de distancia, cada vuelta del tornillo a la derecha o a la izquierda corresponde a 21,6 mm, y cada periodo marcado por un "clic" desvia el tiro de aproximativamente 3,6 mm. 4) A 25 metros de distancia, cada vuelta del tornillo a la derecha o a la izquierda corresponde a 54 mm, y cada periodo marcado por un "clic" desvia el tiro de aproximativamente 9 mm.

REGLAJE VERTICAL (ARRIBA-ABAJO)

(Figura 12) Si aflojan demasiado el tornillo de reglaje vertical puede salir el resorte y causar heridas. Para hacer el reglaje hacia abajo, es necesario apretar el tornillo en el sentido de las agujas de un reloj (al revés de la flecha) como indicado en la figura 12 y al revés (en el sentido de la flecha) para hacer el reglaje hacia arriba.

APLICACION: 1) Disparar al menos cinco veces sin cambiar la punta de tiro y los reglajes de tiro al blanco. 2) Despues de disparar controlar cual es la media de tiro al blanco y entonces hacer el reglaje que os convenga a la derecha o a la izquierda con la ayuda de un destornillador (figura 12) el canal de la muesca. Si aprieta los puntos de tiro bajara y al contrario subira. 3) A 10 metros de distancia, cada periodo marcado por un "clic" desvia el tiro de aproximativamente 7 mm. A 25 metros de distancia, cada periodo marcado por un "clic" desvia el tiro de aproximativamente 17,5 mm.

ADVERTENCIA: Las medidas de la muesca son aproximativas y en situacion real puede obtener resultados diferentes.

REGLAJES INDIVIDUALES

ATENCIÓN: 1) No apretar demasiado o dejar flojos los tornillos. 2) Hacer los ajustes con las llaves (TURKS T8) proporcionadas en la caja y hacer el ajuste de la muesca con un destornillador adecuado que no vaya a rayar la muesca. 3) No cambiar muy a menudo los puntos ajustables de la pistola y no monten y desmonten a menudo la pistola porque se pueden deteriorar en el tiempo los dientes y las cavidades de las llaves. 4) Este producto no esta diseñado para el tiro al poligono de clientes a uso comercial sino que para uso individual.

REGLAJE DE LA CULATA

Para que tenga la pistola bien en mano, existe un reglaje vertical de la culata, de abajo para arriba. Puede aflojar los tornillos con una llave especial como indicado en la figura 16 para hacer el reglaje adecuado. Despues de obtener la posicion deseada, volver a apretar los tornillos.

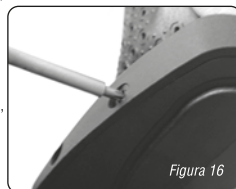


Figura 16

GATILLO

1) **Reglaje del gatillo izquierda-derecha:** Aflojar el tornillo del gatillo (Figura 14) hasta que pueda moverse a izquierda o derecha con una margen de 2 mm y despues volver a apretarlo.

2) **Reglaje del gatillo para atras o delante:** Aflojar el tornillo (Figura 15) hasta que pueda moverse el gatillo hacia atras o hacia adelante con una margen de 7 mm y despues volver a apretarlo.

3) **Reglaje de la potencia del resorte del gatillo:** Si aprieta el tornillo que se encuentra dentro de la culata y es apenas visible (Figura 17), intensificara la potencia del resorte del gatillo. Puede hacer el reglaje de la potencia del resorte del gatillo entre 400 gramos y 1800 gramos aproximativamente.

Advertencia: En salida de fábrica, este reglaje esta hecho al punto el más bajo. Por eso no puede ser el gatillo más suave. Aflojar más el tornillo podria resultar en que salte de su plaza.

4) **Angulo y lugar de caída del gatillo:** Si aprieta el tornillo que se encuentra dentro de la culata y es apenas visible (Figura 18), intensificara o aflojara el angulo de caída del gatillo.

cuidado a que vuestra pistola no este cargada y apuntada hacia una persona porque corre el riesgo de que el gatillo se caiga por el mismo. Si afloja demasiado el tornillo, el gatillo vuelve a su angulo inicial hacia atras. De esa manera no se puede utilizar la pistola y no funciona el cerrojo de seguridad.



Figura 15

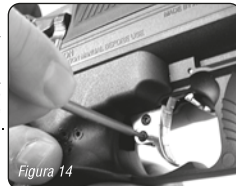


Figura 14

MANTENIMIENTO

Atención: Mantener vuestra pistola lejos de medios con polvo, húmedos o ácidos. Proteger de frío extremo (~15 grados), de calor alto y seco (max 50 grados) y del sol. No limpiar vuestra pistola con agua, disolventes o ácidos. No usen aceite de cocina o margarinas como lubricante. Cuando no utilizas su pistola, no dejarla con aire comprimido y con copita en el cargador. Limpiar las piezas ensuciadas con lluvia, nieve o barro.

Para un mantenimiento parcial no necesita desmontar ninguna pieza. Si la culata y la base están sucias, las puede desmontar y lavarlas. Para proteger las piezas metálicas de la corrosión se tienen que engrasar. Después de disparar, aconsejamos de engrasar las piezas metálicas tocadas y el interior del cañón con grasa protectora (no engrasar las partes en plástico). (No introducir piezas de metal en el cañón fuera de las originales).

Después de 500 disparos o todos los 6 meses si no usa la pistola tiene que poner unas gotas de aceite especial para sistemas neumáticos (max. 0,3 ml) en los dos agujeros de la sección de pistones (Figura 19). Si después de engrasar la pistola no la va a usar, hacer al menos 20 disparos en blanco antes de volverla a poner en su caja. Según el modo de utilización y de conservación así como el número de disparos cambian la periodicidad y la forma de mantenimiento. Después de 2500 disparos, hay que desmontar la culata y engrasar con grasa especial aplicada con pincel de pintura el gatillo, el martillo y el grupo de seguridad. Después de 15000 disparos, hay que desmontar los pernos de las cabezas de los pistones y engrasar con grasa especial las piezas de los pernos (operación que tiene que estar realizada por una persona experta).

CAMBIAR LA JUNTA ORING

Si no baja la presión o si no hay fugas no es necesario cambiar ninguna pieza de la pistola. En caso de baja de presión o de baja de velocidad del tiro:

Advertencia: Los oring siendo piezas especiales es primordial utilizar piezas originales. No utilizar tampoco llaves usadas. Mientras el desmontaje posicionar correctamente la llave en la cavidad (Allen 2.5 mm) y realizando el montaje no apretar demasiado. Proceder con la llave Allen 2.5 mm como indicado en las Figuras 20-21. Cambiar las piezas O-Ring 3240 y O-Ring 3010 que se encuentran sobre esa pieza (figura 21), engrasar ligeramente y volver a poner los tornillos (Los dos O-ring pueden no usarse al mismo tiempo).

AVERÍAS Y REPARACIONES

Si por una razón cualquiera su pistola tiene una avería, es preferible de hacer hacer la reparación por expertos capacitados por el fabricante. No se olviden que son los fabricantes y servicios capacitados que son los más aptos a efectuar las reparaciones. No recomendamos en absoluto que se desmonte la pistola. Si desmonta la pistola sale de la garantía. Como ciertas piezas de su pistola han estado pegadas mientras el montaje:

- 1) Al desmontar la pistola puede deformar ciertas piezas. Además cada pieza necesita un tipo de herramienta diferente.
- 2) Cada pieza se tiene que apretar con valores diferentes conocidas únicamente por el servicio capacitado. Pendiente el montaje, los pegamentos que va a utilizar no serán originales y apropiados. Las reparaciones defectuosas pueden impedir la buena marcha de la pistola.

NOTA

Vuestra pistola, utilizada como se indica en las condiciones de utilización y con bomba única puede estar utilizada para un periodo aproximativo de 10 años o 50,000 disparos. Siendo la pistola nueva, claro que no se ha hecho una prueba del periodo o del número de disparos. El periodo y número de disparos indicado están calculados según las características técnicas de los materiales utilizados. No es una garantía absoluta. Según que utilizada una, dos o tres bombas para cada disparo, estos valores pueden cambiar, disminuyendo cuando se usan tres bombas. Siendo la pistola a aire comprimido, sentirá que los músculos de los dedos, del brazo y del pecho se desarrollan y su resultado quedará al mismo nivel un periodo de tiempo más largo.

Figura 17



Figura 18



Figura 19

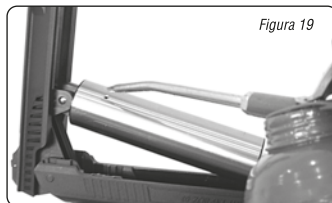


Figura 20



Figura 21

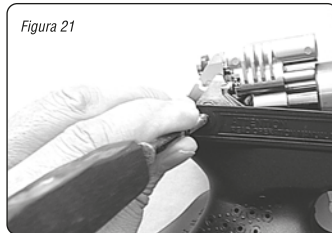
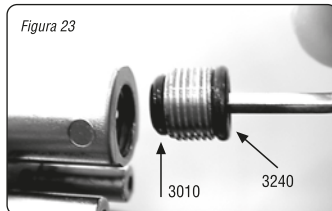


Figura 22



Figura 23



МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- 1 Обязательно прочитайте предупреждения и указания по эксплуатации перед использованием пистолета.
- 2 Изучите правила использования пневматических пистолетов в вашей стране и строго выполняйте их.
- 3 Оружие по своей природе является опасным и при несоблюдении правил обращения с ним может привести к нежелательным последствиям. (Аналогично тому, как нож и автомобиль, не подвергаясь какому-либо воздействию, может привести к несчастным случаям, так и оружие может стать причиной ненамеренного ранения, в виду чего вы должны строго придерживаться указаний по технике безопасности.)
- 4 Если вы не умеете пользоваться пистолетом, обязательно обратитесь за помощью к продавцу или специалисту в этой области.
- 5 Храните пистолет и дробь в недоступном для детей месте.
- 6 Для предотвращения нанесения ущерба пистолетом, не осуществляйте выстрелы, нацеливаясь на людей, животных или хрупкие вещи, (не менее 300 метров), постоянно держите ствол пистолета направленным вниз по направлению к земле за исключением ситуации, когда выполняется выстрел.
- 7 Всегда обращайтесь с пистолетом так, как будто он заряжен дробью (оружие заряжают не посторонние силы, а человек, который впоследствии забывает об этом).
- 8 Исключая моменты осуществления выстрела, не держите палец на спусковом крючке, также не нажимайте на него, пока ствол пистолета не будет направлен вами непосредственно на цель.
- 9 Ни в коем случае не держите пальцы на дульном срезе.
- 10 Не обращайтесь с пистолетом несерьезно, не проявляйте себя самоуверенно в отношении оружия и взрывчатых веществ, соблюдайте правила техники безопасности.
- 11 Перед тем, как осуществить выстрел, убедитесь в том, что звук от выстрела не нанесет беспокойства людям, детям и животным, в противном случае Вы несете ответственность за сложившуюся ситуацию. Чтобы ваше развлечение не привело к горю других людей.
- 12 Ни в коем случае не используйте пистолет, находясь в состоянии алкогольного опьянения.
- 13 Выстрелы следует производить на стрелковых полигонах и безопасных площадках. Убедитесь в том, что в направлении вашего выстрела отсутствуют люди, предметы предосторожности, не производите выстрелы в хрупкие предметы и покрытие стен, что может вызвать его повреждение.
- 14 Рекомендуем вам производить выстрелы по мишени со сборником дроби. Складывайте дробь в сборник для отходов, данные материалы подлежат утилизации. Дробь выполнена из свинца, поэтому она представляет вред для здоровья человека и окружающей среды.
- 15 После выполнения выстрелов вымойте руки.
- 16 Фирма-производитель не несет ответственности за проблемы, которые могут возникнуть при внесении в пистолет каких-либо несанкционированных модификаций, а также вследствие нецелевого применения пистолета без каких-либо модификаций.
- 17 Используйте дробь, рекомендованную фирмой-производителем.
- 18 Ремонт данного пистолета может производить производитель и уполномоченные представители производителя.
- 19 Детали, которые будут использованы на пистолете, должны быть изготовлены или утверждены фирмой-производителем.
- 20 Настоящий пистолет разработан без учета внесения изменений. В случае внесения изменений, гарантия аннулируется.
- 21 Внесение модификаций в пистолет может стать причиной поломки, а также ранения.
- 22 В случае внесения модификаций в пистолет могут возникнуть неисправности, которые не поддаются ремонту.
- 23 Право осуществления модификаций пистолета без уведомления принадлежит фирме-производителю.

ЗАРЯЖЕНИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПИСТОЛЕТА

Для того, чтобы упростить зарядку пистолета шарообразными пулями, следует взяться левой рукой за рукоятку, а правой рукой за верхнюю крышку (рисунок 4-5-6). Затем поднять вверх рычаги, показанные на рисунке 1-2, и открыть до упора кругообразным движением верхнюю крышку по направлению стрелки (рисунок 3).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: (Если вы не откроете до конца, возникнут изменения в рукоятке). В данной позиции следует тщательно поместить пули в начале канала ствола таким образом, чтобы они не оставались снаружи (рисунок 4).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Если часть пули останется вне канала ствола: Будет повреждено уплотнительное кольцо в начале ствола (3240). Деформация пули вызовет изменения в скорости и достижении цели. После размещения пули в канале ствола, закройте кругообразным движением ранее открытую крышку (рисунок 5-6-7).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во время выполнения данной процедуры ни в коем случае не кладите палец на спусковой крючок. Во время закрытия проявляйте аккуратность, чтобы не прищемить пальцы (рисунок 6). Обратите внимание на то, чтобы ваши пальцы или края одежды не застряли между верхней крышкой и нижней частью корпуса (рисунок 7). Закрывая верхнюю крышку, следует приложить определенную силу, а также действовать быстро, чтобы фиксаторы сели на своё посадочное место. Теперь пистолет, заряженный пулями, готов для выполнения стрельбы и поставлен на предохранитель. При необходимости выполнения второй и третьей накатки следует повторить вышеприведенный порядок действий. Для более высокой скорости не следует производить четвертую накатку, её выполнение не повлияет на скорость. Системы внутри пистолета перейдут в режим самозащиты. Производитель рекомендует ни в коем случае не выполнять четвертую накатку, которая может стать причиной деформации пистолета. После зарядки пистолета пулями и воздухом можно производить выстрелы по мишени.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Система внутри пистолета не выполнена таким образом, чтобы выдерживать продолжительное давление. Поэтому, если вы не производите выстрелов и сделали перерыв в стрельбе, пистолет не должен оставаться в позиции сжатого воздуха. (Настоящее предупреждение действительно для процента попадания при выполнении выстрелов). Не касается ресурса пистолета.

ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ

Пистолет не ставится на предохранитель, так как при выполнении накатки для каждого выстрела, пистолет автоматическим ставится на предохранитель. При повороте рычага управления в направлении стрелки, как показано на рисунке 8, вы услышите щелчок и почувствуете, что рычаг достиг позиции, при этом рычаг управления остается в данной позиции, но пистолет не ставится на предохранитель. Если нажать на рычаг управления по направлению стрелки, пистолет становится на предохранитель (рисунок 9).

ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ НАСТРОЙКИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- 1) Не раскручивайте и не затягивайте очень сильно винты.
- 2) Урегулировать регулируемые точки при помощи ключа (TORKS T8), представленного в коробке, регулировку целика следует выполнять отверткой или аналогичными инструментами, чтобы не поцарапать целик.



Рисунок 1



Рисунок 2

- 3) Не вносите слишком часто изменения в регулировки пистолета, а также разборку и сборку, так частое выполнение таких действий со временем вызовет повреждение гнезд зубов или ключа в зависимости от силы давления.
- 4) Настоящий пистолет не разработан для выполнения выстрелов в тире для любых лиц и предназначен не для коммерческого, а индивидуального использования.



Рисунок 3



Рисунок 5



Рисунок 6

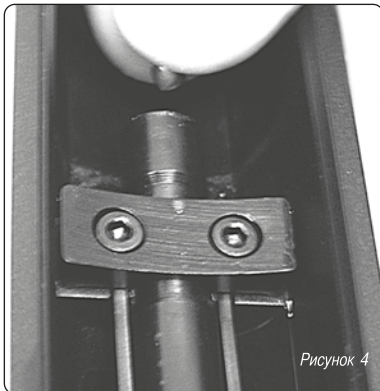


Рисунок 4



Рисунок 7

НАСТРОЙКА ЦЕЛИКА И МУШКИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Для выполнения правильной настройки, вы должны находиться в спокойном состоянии (без принятия алкоголя) и иметь хорошее зрение. Если настройка производится на открытом воздухе, следует обратить внимание на отсутствие ветра и принять позицию так, чтобы солнце находилось у вас за спиной.

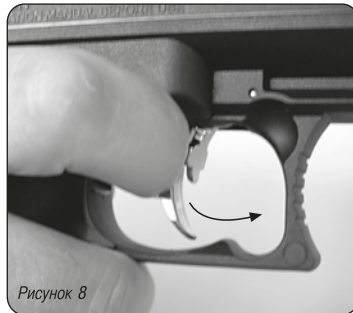


Рисунок 8

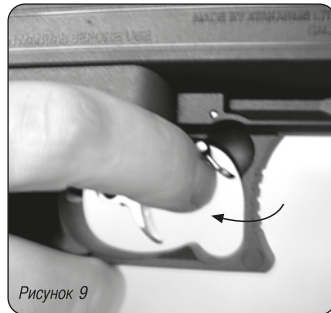


Рисунок 9

HP01-2 спецификации

	LIGHT .177 Pellet	ULTRA .177 Pellet	LIGHT .22 Pellet	ULTRA .22 Pellet
калибр	4.5 mm.	4.5 mm.	5.5 mm.	5.5 mm.
длина	315 mm.	393 mm.	315 mm.	393 mm.
Высота	172 mm.	172 mm.	172 mm.	172 mm.
ширина	39 mm.	39 mm.	39 mm.	39 mm.
Власть Ширина	51 mm.	51 mm.	51 mm.	51 mm.
вес	1.100 gr.	1.115 gr.	1.100 gr.	1.115 gr.
Усилие спуска	350 - 1800 rp.	350 - 1800 rp.	350 - 1800 rp.	350 - 1800 rp.
Зрение Расстояние	100 m.	100 m.	100 m.	100 m.
Безопасное расстояние	350 m.	450 m.	350 m.	450 m.
За паз цилиндра	Set 12	Set 12	Set 12	Set 12
Длина ствола	181.5 mm.	260 mm.	181.5 mm.	260 mm.
максимальная энергия	4.5 mm. 177 Pellet Light 9 joule cal. 4.5 mm 0.5 rp. Ultra 12.6 joule cal. 4.5 mm 0.5 rp.		5.5 mm. 22 Pellet 10.7 joule cal. 5.5 mm 0.87 rp. 14.5 joule cal. 5.5 mm 0.95 rp.	
Начальная скорость	4.5 mm. 177 Pellet Light 1. pump 120 m/s 0.50 rp. Ultra 1. pump 127 m/s 0.50 rp. Light 2. pump 160 m/s 0.50 rp. Ultra 2. pump 175 m/s 0.50 rp. Light 3. pump 190 m/s 0.50 rp. Ultra 3. pump 205 m/s 0.50 rp.		5.5 mm. 22 Pellet 1. pump 92 m/s 0.87 rp. 1. pump 100 m/s 0.95 rp. 2. pump 130 m/s 0.87 rp. 2. pump 137 m/s 0.95 rp. 3. pump 157 m/s 0.87 rp. 3. pump 160 m/s 0.95 rp.	
	Light 4. pump 225 m/s 0.50 rp.		4. pump 175 m/s 0.95	

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ИЗМЕНЕНИЯ В ДЛИНЕ СТОЛА ВЛИЯЕТ НА СКОРОСТЬ ВЫХОДА. ОТРЕГУЛИРОВАТЬ СОГЛАСНО ЛИМИТОВ СКОРОСТИ, УСТАНОВЛЕННЫХ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ СТРАНЫ ВАШЕГО МЕСТОПОЖИВАНИЯ.

Не рекомендуем производить настройку в сумерки. Если настройка производится в закрытом помещении, источник света должен находиться у вас за спиной. При выполнении настройки выстрела, вам следует занять позицию, в которой вы выполняете выстрел, например с опорой на одну руку, на обе руки или без опоры.

Скорость пуль: Скорость изменяется в зависимости от типа, марки и веса пуль. Выберите марку и тип пуль, которые вы используете постоянно. Выполните настройку с данной маркой пуль. В зависимости от скорости пуль в воздухе наблюдается след в форме кривой, поэтому для высокой вероятности попадания перед выполнением настройки целика и мушки следует определить дистанцию, на которой вы наиболее часто собираетесь стрелять и выполнить настройки согласно этого расстояния. Мы рекомендуем расстояние 10 и 25 метров. Чрезмерная смазка пистолета, неиспользование пистолета в течение продолжительного времени или после выстрелом, произведенных без пуль, вызывает ухудшение распределения мишеней при выстрелах, произведенных по мишени. Перед выполнением настроек или перед выполнением выстрелов на очки, следует произвести не менее пяти выстрелов пулями по пустой мишени.

НАСТРОЙКА МУШКИ

Если мушка в вашем пистолете неподвижна, но её настройка не требуется. Если мушка вашего пистолета является двойной вращающейся мушкой, то следует выбрать вариант, повернув мушку на 90 градусов назад и вперед (рисунок 10-11). Мушка для дальнего расстояния короткая и тонкая, а для близкого расстояния - длинная и толстая. Перед тем, как выполнить настройки целика, следует обязательно выбрать мушку. При выполнении настройки целика не меняйте мушку.

Рекомендуемая форма выбора мушки: Если настройка производится для расстояния 10 м, то следует произвести настройку с толстой длинной мушкой. Если настройка производится для расстояния 25 м, то следует произвести настройку с тонкой короткой мушкой. Если настройка будет произведена таким образом, то при выполнении выстрела на дальнейшее расстояние с поворотом короткой тонкой мушки, вы сможете выполнить выстрел на близком расстоянии с толстой мушкой. При такой же настройке, точки, в



Рисунок 10



Рисунок 11

НАСТРОЙКА СПУСКОВОГО КРЮЧКА

1) Настройка спускового крючка влево-вправо: Если вы раскрутите винт спускового крючка, как показано на рисунке 14, спусковой крючок можно будет повернуть влево-вправо и опустить вниз на 2 мм, после чего снова затянуть винт.

2) Настройка спускового крючка вперед-назад: Раскрутить винт, как показано на рисунке 15, после чего переместить спусковой крючок вперед-назад на 7 мм и снова затянуть винт.

которые будет произведен выстрел с короткой тонкой мушкой при одной накатке и длинной толстой мушкой в два наката, расположены близко друг к другу.

НАСТРОЙКА ЦЕЛИКА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не раскручивайте сильно и не затягивайте слишком сильно винты. Настройку целика следует производить при помощи отвертки или аналогичных инструментов, чтобы не поцарапать целик.

НАСТРОЙКА ВПРАВО-ВЛЕВО

Если затянуть винт, показанный на рисунке 13, в направлении стрелки, то точка попадания по мишени сместится вправо. Если винт повернуть по часовой стрелке, точка попадания по мишени смещается влево или производит настройку.



Рисунок 13

ПРИМЕНЕНИЕ:

- 1) Произвести настройку для круглой мишени и не менее пяти выстрелов, не изменяя точку прицеливания.
- 2) При помощи отвертки сместить канал целика в том направлении, куда вы хотите направить среднюю точку выстрела (влево или вправо) в результате выполнения пяти выстрелов по круглой мишени.
- 3) Полный поворот правого-левого винта смещает попадание на 21,6 мм при выполнении выстрелов на расстоянии 10 метров, при этом смещение между каждым щелчком составляет около 3,6 мм.
- 4) Полный поворот правого-левого винта смещает попадание на 54 мм при выполнении выстрелов на расстоянии 25 метров, при этом смещение между каждым щелчком составляет около 9 мм.

НАСТРОЙКА ПО ВЕРТИКАЛИ И ГОРИЗОНТАЛИ

Если вы сильно выкрутите винт (рисунок 12), пружина выскочит со своего посадочного места, что может стать причиной ранения. Если затянуть винт (рисунок 12) по часовой стрелке, выполнятся настройка вниз, а при повороте против часовой стрелки - настройка вверх.

ПРИМЕНЕНИЕ:

- 1) Произвести настройку для круглой мишени и не менее пяти выстрелов, не изменяя точку прицеливания.
- 2) Раскрутить или затянуть винт, показанный на рисунке 12, в зависимости от того, в какую сторону вы намерены направить место попадания по круглой мишени (вверх или вниз).

Если затянуть винт, точки попадания опускаются вниз, а если слегка раскрутить винт, точки попадания поднимаются вверх.

3) Выполнить выстрелов на расстоянии около 10 метров, расстояние между каждым щелчком винта для настройки вверх и вниз составит 7 мм, а при выполнении выстрелов на расстоянии около 25 метров - смещает выстрел на 17,5 мм.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Параметры целика являются ориентировочными и в реальности могут привести к разным результатам.

НАСТРОЙКА РУКОЯТКИ

Для того, чтобы пистолет лучше сидел в руке, следует выполнить настройку вверх-вниз. Выкрутить винты при помощи специального ключа, как показано на рисунке 16, и отрегулировать рукой (вверх/вниз). Затянуть винты основания отрегулированной рукоятки.

3) Настройки сопротивления пружины спускового крючка: Если затянуть винт, который виден внутри рукоятки, как показано на рисунке 17, то сопротивление пружины спускового крючка увеличивается. Сопротивление пружины спускового крючка можно отрегулировать в интервале 400-1800 г.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Настоящая настройка выполнена в заводских условиях, достичь большей мягкости спускового крючка невозможно. Поэтому в случае раскручивания винта может соскочить гайка на его конце.

4) Угол опускания спускового крючка - направления спускового крючка: Чтобы отрегулировать угол опускания спускового крючка следует затянуть/раскрутить винт, который виден внутри рукоятки, как показано на рисунке 18.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Если вы сильно затянете указанный винт, то повышается риск спуска спускового крючка, во время сборки пистолета. Поэтому выполненная настройка, не направляйте пистолет без пуль и на человека. Если вы сильно раскрутите этот винт, спусковой крючок повернется назад. Использовать пистолет в такой форме нельзя, предохранитель не сработает.

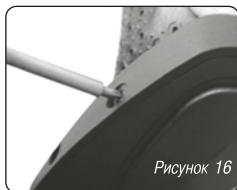


Рисунок 16



Рисунок 15



Рисунок 14

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Храните Ваш пистолет вдали от кислотной, влажной и пыльной среды. Защищать пистолет от солнечных лучей, сильного холода (температура ниже -15°C) и чрезмерно высокой температуры (макс. 50°C). Не очищайте пистолет с использованием растворителей и растворов кислотного типа, не используйте для смазки пищевые масла и маргарин. Не оставляйте сжатый воздух и пули в стволе пистолета, если вы не используете его. Очищите от грязи места, которые запачкались в результате дождя и снега, и высушите. Для выполнения неполного технического обслуживания не следует разбирать пистолет. Запачкавшуюся рукоятку и её основание можно снять и вымыть. Для обеспечения защиты от коррозии металлических деталей, следует производить их смазку. После выполнения выстрелов рекомендуем вам протереть защитным маслом металлические детали, с которыми контактировали ваши руки, и внутреннюю часть ствола (не смазывайте маслом пластмассовые детали). (Не извлекайте металлические детали внутри ствола, за исключением оригинального шомпола). После выполнения 500 выстрелов и один раз в полгода, даже если вы не использовали пистолет, следует залить масло, которое используется в пневматических системах (несколько капель не более 0,3 мл), в отверстие, указанное на рисунке 13, которое находится в секции шотка (рисунок 19). Если вы не будете извлекать пистолет после смазки, следует произвести не менее двадцати холостых выстрелов, после чего положить пистолет в коробку для хранения. Частота и форма проведения технического обслуживания зависят от продолжительности использования, количества выстрелов и формы хранения. Вы можете самостоятельно определить частоту и форму проведения технического обслуживания. После выполнения 2500 выстрелов следует снять рукоятку и смазать детали, которые входят в группу спускового крючка, курка и предохранителя, используя кисть для краски. После выполнения 15000 выстрелов следует извлечь шпильки в головках поршня и смазать шарнирное крепление (должен выполнять специалист).

ЗАМЕНА УПЛОТНИТЕЛЬНОГО КОЛЬЦА

Пистолет не нуждается в замене деталей, если не упадет давление и не появятся утечки.

В случае падения давления или уменьшения скорости пуль:

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уплотнительные кольца являются оригинальным продуктом, а их использование является обязательным. Не выполняйте работу с использованием изношенного и испорченного ключа. Во время разборки, обратите внимание на хорошую посадку ключа в гнезде (шестигранный ключ 2,5 мм), а во время установки не сильно закручивайте. Снять деталь шестигранным ключом 2,5 мм, как показано на рисунке 20-21. Замените уплотнительное кольцо 3010 и уплотнительное кольцо 3010 этих деталей, немного смажьте (рисунок 21) и снова закрепите винтами. (оба уплотнительных кольца могут быть изношены одновременно).

НЕИСПРАВНОСТИ И ИХ УСТРАНЕНИЕ

В случае любой неисправности вашего пистолета, следует обратиться к уполномоченным представителям сервисной службы производителя для выполнения ремонта. Не забывайте, что изделие оптимальным образом может быть отремонтировано его производителями или уполномоченными ими лицами. Настоятельно не рекомендуем вам производить разборку пистолета. В противном случае, разборка пистолета не включается в охват гарантии. Так как во время сборки пистолета в большинстве его частей были использованы клейкие элементы:

1) при снятии клейких элементов вы можете повредить детали. Кроме этого, каждая деталь требует использования отдельного монтажного инструмента и ключа. 2) При затягивании каждой детали требует приложения разного момента вращения, значения которых знают представители сервисной службы. Клейкие элементы, которые будут использованы во время затягивания, не будут оригинальными или аналогами. Отсутствие клейких элементов или неправильное затягивание лишит пистолет функциональности.

ПРИМ.: При соблюдении условий использования ресурс службы пистолета составляет десять лет или 50.000 выстрелов при условии одной накачки. Продукт является новым, поэтому его испытание на данный срок и количество выстрелов не производилось. Указанный срок и количество выстрелов рассчитано ориентировочно, исходя из технических характеристик использованных материалов. Эти параметры не гарантированы. Ресурс изменяется в зависимости от использования одной и двух накачек, три накачки уменьшают ресурс пистолета. Так как в пистолете используется система накачки, по мере его использования вы ощутите укрепление мышц грудной клетки, рук и пальцев, и кроме этого обратите внимание, что ваша эффективность стрельбы остается на неизменном уровне в течение продолжительного времени.

Рисунок 17



Рисунок 18



Рисунок 19

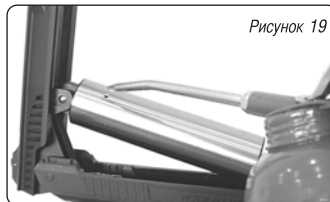


Рисунок 20



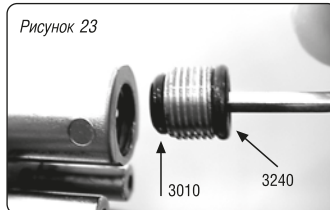
Рисунок 21



Рисунок 22



Рисунок 23





Manufacturer: ATAK SİLAH SAN. ve TİC. LTD. ŞTİ.

İmes San. Sit. A Blok 107 Sk. No: 70 Y. Dudullu - Ümraniye / İstanbul - TURKEY

P: +90 216 420 39 96 / +90 216 420 39 97 - F: +90 216 420 39 98

www.atakarms.com